# The Standard AND RIVER PLATE NEWS.

No. 5,825 BUENOS AIRES—TUESDAY, NOVEMBER 1, 1881 21ST YEAR.



**London and River Plate Bank**
(LIMITED)
London, Buenos Ayres Montevideo, Rosario, and Cordoba.

Authorised Capital..... £2,000,000 Ster.
Subscribed Capital..... 1,600,000 „
Reserve Fund..... 150,000 „

Offices in Buenos Ayres—
CORNER OF CALLE PIEDAD AND RECONQUISTA

Current Accounts opened with Commercia Firms and private individuals.

Customers have the advantage of having approved Bills discounted—of obtaining Loans upon Negociable Securities, of Deposing Bills, Coupons, &c., for Collection—subject to a Conventional Commission.

The Bank receives deposits either at sight, for fixed periods, or at thirty days' notice of withdrawal, Interest on which is regulated by the market value of money, the Bank notifying any change in Rates, by Advertisement in the principal daily papers.

Letters of Credit issued to parties travelling abroad.

Letters of Credit issued to parties for the purpose of purchasing Goods in Europe, the United States, &c, the terms of which can be ascertained on application to the Bank.

Parties wishing to bring out funds to the River Plate, can do so through the medium of the Bank's chief office.

N. 52 MOORGATE-STREET, LONDON E.C

BILLS OF EXCHANGE

Issued and Purchased on the following places:

LONDON

And all the principal Towns of ENGLAND, SCOTLAND, and IRELAND

| | |
|---|---|
| Antwerp | Alessandria |
| Amsterdam | Ancona |
| | Bologna |
| | Como |
| | Florence |
| Berlin | Genoa |
| Bremen | Leghorn |
| Cologne | Lucca |
| Hamburg | Milan |
| Metz | Messina |
| Mulhouse | Naples |
| Strasbourg | Padua |
| | Palermo |
| | Parma |
| | Rome |
| Bayonne | Spezia |
| Bordeaux | Turin |
| Brest | Venice |
| Chambery | Verona |
| Dijon | And on many other towns n Italy |
| Havre | |
| Lille | |
| Lyons | |
| Marseilles | |
| Nantes | |
| Nice | |
| Oloron | Barcelona |
| Pau | Bilbao |
| Paris | Cadiz |
| Rouen | Cartagena |
| Tarbes | Corunna |
| Toulon | Caldas de Reyes |
| Toulouse | Coruchion |
| And on many other towns in France | Ferrol |
| | Granada |
| | Madrid |
| | Malaga |
| Bale | Mallorca |
| Berne | Menorca |
| Geneva | Padron |
| Lucerne | Pamplona |
| Neuchatel | Pontevedra |
| Vevey | San Sebastian |
| Zurich | Santander |
| And on other towns in Switzerland | Sevilla |
| | Santiago |
| | Valencia |
| | Valladolid |
| Lisbon | Villagarcia |
| Oporto | Vigo |
| Las Palmas (Canary Islands,) | Zaragoza |
| Santa Cruz de Teneriffe. | And on many other towns in Spain |
| Baltimore | Santiago de Chile |
| Boston | Valparaiso |
| New York | South Africa |
| Philadelphia | Australia |
| Pernambuco | Cordoba |
| Rio Janeyro | Rosario |
| Santos | Montevideo. |

JOHN TODD
Manager

**London & R. Plate Bank**
(LIMITED)
CALLE DE LA PIEDAD
(Corner of Calle de la Reconquista).

The rates of interest allowed and charged by the Bank will be as follows, till further notice:

ALLOWED.
MONEDA CORRIENTE.

On deposits in account current } 3 per cent
Do do.subject to 30 days' notice of withdrawal „ „ } 3½ p cent
On do for 90 days fixed 4 „

GOLD

90 days fixed " „ 2 p cent

In account current..... 1 per cent.

CHARGED.

For Discounts conventional according to circumstances.
On debit balances in account current in gold and m/c } 9 per co

Buenos Ayres, October 1, 1881.
JOHN TODD, Mana er.

**Bank of Ireland.**
DUBLIN

Bills of Exchange on the above Bank, and all its Branches, issued by the undersigned. Advances made on Produce.

EDWARD CASEY,
80—Calle Recoaquista—80

**Lloyd Argentino**
DE
**Navegacion a Vapor**
TIME-TABLE
OF THE
Buenos Aires and Campana Railway Co.'s Steamers
**TRIDENTE & DIANA**

On and from the 1st of APRIL next the steamers TRIDENTE and DIANA, expressly built for this Company in order to facilitate the Traffic between Buenos Aires, Rosario y Santa Fe will run as follows until further notice—

MONDAYS, steamer DIANA to Rosario and intermediate ports
TUESDAYS, steamer TRIDENTE to Rosario and intermediate ports
WEDNESDAYS, steamer DIANA to Rosario, Santa Fe and intermediate ports
THURSDAYS, steamer TRIDENTE to Rosario and intermediate ports
SATURDAYS, steamer TRIDENTE to Rosario and intermediate ports.

The Train will leave the Central Station at 3.15 p.m.

Passengers by these steamers will find excellent accommodation and good attendance, and merchants every security for their cargo.

The Company has made arrangements with the Central Argentine, Tucuman and Andine Railways for the through booking of passengers, goods and parcels between the principal stations on these Railways and B. Aires.

The Agency undertakes to receive cargo for the steamers at the warehouse of the sender and to deliver same to the Consignee, also to take out the necessary Custom House permits.

For further information apply at the
AGENCY
Calle Piedad 35

N.B.—Cargo for these steamers will be received at the Campana Railway Company's Goods Shed at Retiro from 6 a.m. to 6 p.m. on week days. 230

**Banco de Italia Y RIO DE LA PLATA.**
98 Calle Piedad 98

Capital en oro efectivo..... $f.1,500,000
Fondo de reserva y prevision al 30 de Junio 1881..... $f. 161,019.56

Desde esta fecha hasta nueva aviso la tasa de interes será la signe:—

Abona en Moneda Corriente
En cuenta corriente y a la vista.. 3 o/o anual
A plazo fijo de 30 dias..... 4 id
A plazo fijo de 60 a 90 dias..... 5 id

Abona en Oro
En cuenta corriente y a la vista.. 1½ o/o anual
A plazo fijo de 30 dias..... 2 id
A plazo fijo de 60 a 90 dias..... 3 id

SE DAN GIROS Y CARTAS DE CREDITO SOBRE
LONDRES,
PARIS,
BURDEOS,
AMBERES,
Y Todas las principales ciudades de
ITALIA.
COMO ASI SOBRE
PARANA,
CORDOBA,
SAN JUAN,
TUCUMAN,
VALPARAISO.
MONTEVIDEO, y
RIO DE JANEIRO.

Horas de despacho.
Desde las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde y los Sabados hasta las 5.

Buenos Aires, Agosto 11 de 1881.
S. Pollinini,
Gerente.

**Banco Carabassa & Cia.**
157—CANGALLO—157

Desde esta fecha hasta nuevo aviso la tasa de interes sera como sigue:

SE PAGA

| | anual |
|---|---|
| Por depositos en cuenta corriente o a la vista en moneda de curso legal.... | 3 |
| en oro sellado.... | 1½ |
| A plazo fijo de 30 dias en moneda de curso legal..... | 4 |
| „ „ 60 dias de..... | 5 |
| „ „ 90 dias de..... | 6 |
| „ „ 30 dias en oro sellado | 2 |
| „ „ 60 dias en „ ..... | 3 |
| „ „ 90 dias en „ ..... | 3 |
| „ „ a mayor plazo... | Convencional |
| SE COBRA | |
| Por adelantos en cuenta corriente en moneda de curso legal..... | 9 |
| Por adelantos en cuenta corriente de oro sellado..... | 9 |
| Descuento de Pagares y Letras sera convencional | |

LETRAS DE CAMBIO
ESPAÑA

| | |
|---|---|
| Se dan sobre LONDRES | |
| „ ESPAÑA | |
| „ PARIS | |
| „ BURDEOS | |
| „ MARSELLA | |
| „ AMBERES | |
| „ GENOVA pagadero en pueblos de Italia. | 60 |
| „ SUIZA pagadero en pueblos de Suiza. | 90 |

CARTAS DE CREDITO.

Se dan sobre las principales Ciudades de Europa, tanto para viajeros, como para compra de mercaderias, no cobrandose comision sino sobre las cantidades de que se haga uso.

HORAS DE DESPACHO
10 a.m. a las 4 p.m. y los Sabados hasta las 5 p.m.

Buenos Aires, Agosto 15, 1881.

**Banco de la Provincia**

Recibe depositos voluntarios que no bajen de 400 pesos m/c. y 16 ps. fuertes de curso legal y oro efectivo.

Estos depositos de m/c y moneda legal ganarán interes si permanecen 60 dias; pasados estos se los abona interes desde el dia de su entrada.

Los intereses se pagan en los primeros dias del mes ó en el momento de retirar los depositos; y los no cobrados durante el año se capitalizan concluido el del deposito.

Todo deposito a premio se inscribe en una libreta que el Banco entrega al depositante, en la cual constan ademas las salidas por pago de intereses; no entregandose ninguno sino en vista de la libreta respectiva.

Recibe depositos comerciales, disponibles en todo momento como los anteriores.

Recibe depositos a oro pagaderos a la vista sin interes y a plazo de 60 y 90 dias, o mas, los que serán devueltos en monedas de oro de curso legal.

Descuenta tres veces a la semana letras con firmas abonadas a plazos de 90 dias y tambien pagarés de comercio desde siete dias hasta seis meses, con la condicion de ser abonados integros a su vencimiento.

Descuenta tambien a oro efectivo, pagarés de comercio desde 7 dias hasta 4 meses, con la condicion de ser abonados en la misma especie a su vencimiento.

Da libramientos a tres dias vista sobre las Sucursales de Dolores, San Nicolas, Chivilcoy Mercedes, Lobos, Salto, Azul, Baradero, Chascomus, Tandil, 25 de Mayo, Exaltacion de la Cruz, San Pedro, Pergamino, y Las Flores.

Las Sucursales dan choques contra el Banco al portador, nominales y cruzados

El Banco abona comision a los corredores en la primera introduccion de las letras y pagares a descuento.

Desde el veinte del corriente, y hasta nuevo aviso regirá la siguiente tasa de interés y descuento para las operaciones á moneda corriente, de curso legal y oro efectivo:

SE ABONA.

| | |
|---|---|
| Depositos comerciales m/c y curso legal..... | 3 o/o |
| id particulares a premio..... | 5 „ |
| id a oro a la vista sin interes | |
| id id a 60 y 90 dias o mas... | 2 „ |

SE COBRA

| | |
|---|---|
| En el descuento general de letras y pagares comercial y no-comercial, en moneda corriente y curso legal y oro efectivo..... | 7 o/o |

Buenos Aires, Agosto 8 de 1881.
B. GAYAN, Secretario.
xp

**La Fonciere**
Marine Insurance Company
Capital 25,000,000 Francs.

Accepts sea and river risks on merchandize at moderate rates.

Company's Head-Office at Paris
AGENT
At Buenos Aires
F. CHRISTOPHERSEN
151—CALLE SAN MARTIN—151.
e 350 xp

**The Netherlands,**
Fire Insurance Company,
ZUTPHEN (HOLLAND)
Established in 1845
Capital, 2,000,000 florins.

Agent in the River Plate:
J. DE BOER,
Calle San Martin 73, altos,
BUENOS AYRES.

Fire risks taken at moderate rates, and the Agent has full power to sign policies and settle losses without having to refer to the head office. g 91 x a9

**The Commercial Union Assurance Company**
LONDON
Offices: 19 and 20 Cornhill, London, E. C.
Capital: £2,500,000
GENERAL AGENTS
In the Argentine Republic
For Fire
and Life Branches
ADOLFO HOPMANN & Co.
193—Piedad—193

Risks are taken at moderate Rates, and losses settled here without reference to London. e 76 o7

THE
**UNIVERSAL MARINE INSURANCE CO.**
(LIMITED)

SUBSCRIBED CAPITAL:
£1'000,000.

OFFICE:
31 *CORNHILL, LONDON.*

MARINE RISKS accepted and claims settled by
F. L. HUMPHREYS,
Agent,
31 CALLE DE LAS PIEDRAS,
g 172 o16

**COMPANIAS Nacionales de Seguros**
FLORIDA 128, (altos)
Seguros maritimos y contra incendios
LA ESTRELLA
(Fundada el año 1865.,)
Y LA SEGUNDA ARGENTINA
(Fundada el año 1877.)

Estas companias aseguran a premios modicos y en condiciones liberales de polizas, riesgos de incendios, situados en la Capital y otros puntos de la Republica como tambien riesgos maritimos, sobre espedicienes para puertos de los rios, de la costa del Sur y puertos de ultramar.

SEGUROS SOBRE LA VIDA
Inversion de capitales en Fondos Publicos Nacionales o Cedulas Hipotecarias
LA BIENHECHORA DEL PLATA
(Fundada el año 1864.)
El Director General
D. Francisco F Moreno

**The London Assurance Co. de Seguros**
CONTRA PERDIDAS O AVERIAS POR INCENDIOS
ESTABLECIDA EN LONDRES
Autorizada por Patente Real
EN 1720
Para asegurar Edificios, Efectos, y Mercancias

Agents in Buenos Aires:
M O L L E R & Co.
86—Corrientes—86

Los Agentes en Buenos Aires tienen pleno poder para Firmar Polizas y Pagar Reclamos in necesidad de referirse a la oficina Central en Europa.

**Marine Insurance**
THE UNION MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED
LIVERPOOL & LONDON
CAPITAL £812,800

The Undersigned having been named Agents are authorized to Accept Sea and River risks
BATES STOKES & Co.
BUENOS AYRES AND MONTEVIDEO.

**Eng. Literary Society**
Recent Additions to Circulating Library.

1. General Literature
Cameos from the Silver Land, by E.W. White
F. Z. S.
Australia, by J. F. V. Fitzgerald late Col. Sec. Victoria (1881)
History of English Literature, by H. A. Taine 8 vols.
History of Paraguay, by Charles A. Washburne, 2 vols.
The Physical Geography of the Sea and its Meteorology, by M. J. Maury
Life of Luisa de Carvajal, by Lady Georgiana Fullerton
Volcanoes, what they are, and what they teach, by J. W Juid.
Life of Sir Walter Scott, by J. G. Lockhart.

2. Novels &c.
By Walter Besant and James Rice—Ready-money Mortiboy—With Harp and Crown—This Son of Vulcan—The Case of Mr. Lucraft and other Tales—The Golden Butterfly—The Monks of Thelema—'Twas in Trafalgar's Bay and other Stories—The Seamy Side.
By Brete Harte—Select Works in Prose and Verse.
By Florence Marryat—My Sister the Actress—With Cupid's Eyes.
By Wilkie Collins—The Black Robe.
By George MacDonald—Mary Marston.
By Lynn Linton—My Love—Todhunters, at Loanin Head, etc.
By Mrs. Henry Wood—Anne and other Tales—A Tale of Sin and other Tales.
By Anthony Trollope—Ayala's Angel.
By E. Frances Poynter—Among the Hills.
By Miss Thackeray—Madame Sevigné; From a Stage Box; Miss Williamson's Davagations!
By James Payn—From Exile.
By George W. Fenn—The Clerk of Portwick.

Recent Additions to Reference Library.
The Progress of the World, by M. G. Mulhall.
The Balance-sheet of the World, by do.
The Slang Dictionary, Etymological, Historical and Anecdotal.
The Dictionary of Classical Quotations.
The Dictionary of English do
The Statesman's Year-Book, 1881
The Year-Book of Fact in Science and Arts 1881.

MARTIN L. MUNRO.
Hon. Librarian.
284 o30

**Holy Cross College**
595—Corrientes—595
James M. Grace
DIRECTOR.
e 287 s30

**THE Telephone Exchange OF *BUENOS AYRES***
Recommended by the Direction of Telegraphs and Post Offices
Patented by the Engineers
DECREED BY THE
Superior Government
March 2nd, 1881
The Alta-Voz Gower-Bell Telephone,
Under special licenses of A. Graham Bell, and Frederick A. Gower, Central Office
128 Florida, (Altos)
The Boca, Barracas, South Plaza, Plaza Once, Bolsa, and Catalinas Mole, open to the Public.
The only Telephone Company in the city having in use the system of "inter-cambio."
BENJ. D. MANTONI
A
e 96 j9

IMPERIAL GERMAN MAIL
HAMBURG AND SOUTH AMERICAN STEAMSHIP COMPANY.
Direct Bi-Monthly Line between the River Plate and Hamburg,
The Mail steamer
ROSARIO
Captain J. FOSCHMANN
2,700 Tons and 500 Horse-power,
Will sail
On the 10th of NOVEMEER, 1881
Calling at
Montevideo, Santos, Rio Janeyro and Lisbon.
Fixed dates of sailing from this Port, the 10th and 25th of each Month.

| | |
|---|---|
| Names of the Steamers— | |
| VALPARAISO, | RIO, |
| ARGENTINA, | ROSARIO |
| MONTEVIDEO, | BUENOS AYRES, |
| BAHIA, | HAMBURG |
| CORRIENTES | PARANAGUA |
| PETROPOLIS | SANTOS |

All these Steamers carry Physicians and Stewardesses.

Carrying Cargo, Parcels, and Specie. These Steamers receive cargo for
BREMEN
And Ports of SWEDEN and NORWAY, Transhipment of same in Hamburg being on account of the Company.
For freight, passage, and further particulars apply to the Agents.
LUDERS & CO.,
321 m Rivadavia 259

**Ferro-Carril del Norte**
*A V I S O*
Licitacion del Restaurant y Confiteria en la Estacion Tigre

Las personas interesadas en obtener en alquiler el Restaurant y Confiteria de la Estacion Tigre, la cual tiene mostrador, armazones, etc, se serviran mandar por escrito sus propuestas al Gerente del Ferro Carril, en la Estacion Central antes del fin del corriente mes, especificando el alquiler mensual que ofrecen y nombrando dos fiadores, con la direccion de sus domicilios. La persona que consiga el referido Restaurant y Confiteria estara sugeta a los condiciones del Reglamento del Ferro Carril relativas a las Confiterias.

En la Administracion se facilitaran ejemplares del Reglamento a las personas que lo soliciten.

No se compromete la Compañia a alquilar al mas alto postor ni a ninguno de ellos.

B. Aires, Oct. 20th, 1881.
HENRY CRABTREE
Administrador Gral.
e 249 o31

**Ferro-Carril del Sud.**

Este Ferro-Carril, que tiene una estension total de 554 kilometros, proporciona un medio seguro y rapido para el transporte de Pasageros, Carga, Encomiendas &c. entre la Capital y los importantes centros del Sud.

Ayacucho y Azul.
Comprendiendo tambien todos los puntos intermediarios.

Desde el 15 de Setiembre 1881 rigen tarifas nuevas con reducciones considerables, ha sido aumentado la velocidad de los frenes que conducen pasageros, y la Empresa se hace responsable del transporte seguro de toda Carga que se le entrega, sin cobro extra por garantia.

Por detalles, veanse los nuevos horarios y tarifas de la Empresa.

Se pueden obtener informes generales de los Gefes de Estacion, y cualquiera comunicacion respecto a carga sera atendida con prontitud por el Sr. Schultze, Gefe de Cargas, Estacion Constitucion.

Por informes sobre asuntos del Ferro Carril en gene l, o cuando haya motivo de queja, se invita a Publico ponerse en comunicacion con el infrascripto.

GEO. COOPER,
Gerente.
Estacion Constitucion, Buenos Ayres, tiembre 9 de 1881.
g 95 d10

**Letras de cambio perdidas.**

La Compañia de Aguas Corrientes de Montevideo avisa al publico que en el dia de ayer 25, le han sido sustraidas dos letras de cambio
Una No. 19/701 por £ 1200 mil doscientas Libras Esterlinas.
Una No. 19/702 por £ 400 cuatrocientas Libras Esterlinas.
librada con tres vias por el Banco Nuevo de Londres y Brazil a favor de esta Compañia pagaderas en Londres por la casa Matriz del Banco librador a 90 dias de vista.

Dichas letras que llevan la fecha del 24 de Octubre de 1881 no estan endosadas y por consecuencia carecen de todo valor, sin embargo se han dado todos los pasos necesarios para evitar cualquier sorpresa.

La persona que los tenga y quierra devolverlas puede hacerlo en el Banco Nuevo de Londres y Brazil, calle de Misiones 202 o en la de las Aguas Corrientes Calle de Sarandi No 126.

Montevideo, Octubre 26 de 1881.
EL GERENTE.
h 317 xp

**William Samson & Co.**
Shipping & Forwarding Agents.
AGENCY OF THE
Allan Line of Steamers.

Buenos Ayres, 213 Reconquista.
Montevideo, 54 Zabala.
43 xp

**Boots and Shoes.**

French leather Shoes, guaranteed of dog-skin, laced or elastic, for $100, 110, 120.
French slippers at $80 to 90, extra fine at 100, made of dogskin and cloth.
Boots for the camp of good quality.
Ladies and Childrens' elastic boots.
Ladies and children's boots and shoes made to measure.
All orders completed in 24 hours, at
300—Cangallo—300
Men's boots at $100 to $130.
g 298 o29

**Chargeurs Reunis**
French Steam Navigation Company.

NOTE.—In Quarantine time the steamers will not touch at Brazil.

FIRST-CLASS, $f. 125; THIRD-CLASS, $f.750

The splendid steamer
PAMPA
FOR HAVRE
5TH OF NOVEMBER
Touching at Santa Cruz de Teneriffe
P. Christophersen
General Agent
Buenos Aires, 151 Calle San Martin
Montevideo, 132 Calle Piedras
Rosario, 35 Calle Puerto
San Nicolas, Calle del Puerto.
x2 xp

**Societe Generale de Transports Maritimes**
A Vapeur
PAQUEBOTS-POSTE FRANCAIS
Regular Monthly Service to and from the River Plate.
Montevideo,
Rio Janeiro,
Barcelonne
Marseilles
Gènes et Naples

The Steamship
BOURGOGNE
CAPTAIN GROS FILS
will sail on
3rd of November

The Steamship
LA FRANE
CAPTAIN ROMANES
will sail on
18th of November

20 per Cent. Reduction on Return Tickets

| | |
|---|---|
| 1st CLASS..... | $150 Oro. |
| 2d „ ..... | 120 „ |
| 3d „ ..... | 50 „ |

3d Class Tickets will be given from Europe to here at 32 patacons, gold.
The ticket for the small steamer is together with the passage ticket.
In case of quarantine, the expenses are on acount of the Company.
Receives cargo for Valencia, Alecante, Carhago ann Malaga.
For freight and Passage apply to
P. Y E. MATTHEY,
Consignataires,
2 RECONQUISTA 22c

**North German Lloyd.**
LINE FROM BREMEN
GERMAN IMPERIAL MAIL STEAMERS.

| | |
|---|---|
| Habsburg, | Hansa, |
| Hohenzollern, | Mosel, |
| Hohenstaufen, | Main, |
| Salier, | Rhein, |
| Strassburg, | Donau, |
| Köln, | Weser, |
| Berlin, | Neckar, |
| Leipzig, | Oder, |
| Ohio, | Hermann, |
| Baltimore, | Amerika |
| Nürnberg, | Kronprinz Fr. Wilhelm, |
| Braunschweig, | Graf Bismark, |
| Frankfort, | General Werder. |
| Hanover, | |
| Elbe | |

The splendid steamer
HOHENSTAUFFEN
Captain F. HIMBECK
Will sail on the
5TH OF NOVEMBER 1881.
For
ANTWERP AND BREMEN
Calling at Montevideo

These magnificent Steamers, expressly built for the River Plate line, offer the most splendid accommodations for first, second and third class Passengers.

All these Steamers carry Physicians and Stewardesses.

Table Wine supplied GRATIS.

Cooking in the best German and French style

Tickets for Families at Reduced Rates.

First-class Return Tickets at a Reduction of One-fourth. Second-Class of One-fifth.

Prepaid Passagees issued to Parties wishing to bring out their friends.

The outward voyage will be made from Antwerp and Bordeaux to Buenos Ayres DIRECT, without touching at any Brazilian port.

All these Steamers receive cargo for transhipment for all ports of England, Holland, Denmark, Sweden as far as Finland.—Freight conditional. Cargo for Hamburg paying same rates as for Bremen direct.

Goods from England are shipped in these Steamers via Bremen or Antwerp, with direct Bills of Lading.

The Company covers Insurance on Specie shipped in their Steamers.

For freight and passages and further particulars apply to the General Agents.

K. V. EMSTER,
General Lavalle 105
or to A. SCHARFFENORTH, & SATTLER
Brokers
Calle San Martin, No. 133

**Cie. des Messageries Maritimes**
Paquebots-poste frangais
Agence Principale de B. Aires,
Departs: le 8 et le 24 de chaque mois.
Le Paquebot-post
EQUATEUR
Commandant .....
Depart le 8 Novembre
Pour BORDEAUX, touchant a Montevideo. Rio de Janeiro, Bahia, Pernambuco, Dakar et Lisbone.
MARSEILLE (compris le chemin de fer de Bordeaux a Marseille) deuxieme classe entrepont $f. 61.

L'Agent
O. De Martrin Donos.
76—25 de Mayo—78

**Mercedes University College.**
9—Calle 21—9
(Formerly the Hotel Pascal)
Boarders, half-boarders, and day scholars admitted.

COURSES
Elemental, Commercial and University, English and French taught. English classes taught in English if parents so wish.

TERMS

| | |
|---|---|
| Boarders..... | 550 m/c monthly |
| Half-boarders..... | 300 |
| Day scholars..... | 125 do including books etc. |

THE DIRECTOR
x7 s2

**P.S.N.C.**
Pacific Steam Navigation Company.
Quickest Route from the River Plate to Europe and the Pacific.

The following Steamers of this Company will be despatched from MONTEVIDEO,
With passages from Buenos Aires to Montevideo GRATIS.
Carrying correspondence under Postal Contract with H.B.M. Government.

FOR EUROPE
MAGELLAN
26th of October
VALPARAISO
November 9th
ARAUCANIA
November 23rd
GALICIA
December 7th
ACONCAGUA
December 21st

Magellan, Araucania and Aconcagua call at Rio, Lisbon.
Bordeaux and Liverpool
Valparaiso and Galicia call at Rio, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Bordeaux and
LIVERPOOL.

FOR THE PACIFIC
GALICIA
20th of October
ACONCAGUA
1st of November
PATAGONIA
November 17th
BRITANNIA
November 29th
CORDILLERA
December 15th
IBERIA
December 27th

Touching at Punta Arenas, Talcahuano, Valparaiso and other Pacific Ports, up to Callao and Panama.

Passengers from BUENOS AYRES to MONTEVIDEO in connexion with the Company's Steamers GRATIS.

These steamers have been built expressly for this route, and in their construction every modern improvement has been employed, thus affording safety, speed and every accommodation to be desired by passengers.

The regularity with which they make their voyages is a proof of their seaworthy qualities, and their Commanders are justly famed for the discipline maintained on board their vessels and their attention to passengers.

All the steamers carry Surgeons and Stewardesses.

First class return tickets at a reduction of 25 per cent.

Prepaid passages issued at reduced rates to those wishing to bring out their friends.

Passages to Montevideo FREE.

For freight, passages, &c, apply to the Agents
YARROW HETT & CO.
Buenos Ayres:
151—SAN MARTIN—151
Montevideo:
CALLE SOLIS 55

**D. G. Pinkney & Son's**
SUNDERLAND
Regular Line of Steamers
FROM
London and Bordeaux

| | Gross | | Nett. |
|---|---|---|---|
| DAGO..... | 1,914 | ..... | 1,239 |
| PAYO..... | 1,932 | ..... | 1,265 |
| IMBRO..... | 1,223 | ..... | 789 |
| NIO..... | 1,272 | ..... | 776 |
| KARO..... | 1,514 | ..... | 979 |
| NERO..... | 1,908 | ..... | 1,237 |
| EBRO..... | 1,115 | ..... | 716 |
| YESSO..... | 2,104 | ..... | 1,381 |
| SKYRO..... | 1,142 | ..... | 731 |
| OLIVETO..... | 2,175 | ..... | 1,426 |
| VANGUARD.. | 1,405 | ..... | 914 |
| SEPHO..... | 1,620 | ..... | 1,059 |

The first class British steamer

For further particulars as to freight, &c apply to the Agents.
WOODGATE BROTHERS
36—San Martin—36
x282

**Fawcett, Preston y Cia**
INGENIEROS Y CONSTRUCTORES
LIVERPOOL
GUILLERMO J. HILL
(INGENIERO CONSULTOR)
BUNCIMAN y Cia.
BUENOS AIRES
73—PIEDAD—73
e 111 xp

**Notice.**

Commercial Travellers, Estancieros, and others visiting Buenos Ayres can be accommodated with Furnished Rooms, Board, etc. Terms moderate, Miss Killion, 328 Calle General Lavalle.

N.B.—Particular attention paid to immigrants.
g 160 xp

**Banco Nacional**
42—RECONQUISTA—42
Horas de oficina de 10 a.m. a 4 p.m. y los Sabados hasta las 5 p.m.

Desde la fecha y hasta nuevo aviso a tasa de interes sera como sigue

ABONARA

| | anua |
|---|---|
| Sobre depositos en oro, a la vista... | 1½ o/o |
| Id a 90 dias fijos..... | 4 id |
| Id en plata despues de 60 dias.... | 1 id |
| Id en moneda de curso egal, a la vista..... | 3 i |
| Id a 90 dias fijos ..... | 5 |
| Id en Caja de Ahorros, despues de 30 dias..... | 6 |

COBRARA

| | |
|---|---|
| Por descuento de pagares de comercio en oro y curso legal..... | 7 |
| id de Letras..... | 8 id |
| Por adelntos en cuenta corriente y toda renovacion..... | 9 i |

Buenos Aires, Mayo 10, de 1881.
EL DIRECTORIO

**Hotel Provence.**
Cangallo, No. 29.

Fine suits of Rooms for Families. Cleanliness, attendance, and cuisine of first order.
Visitors of short stay in town, Board and Lodging, at $50 per day.
Orders for Breakfasts, Dinners, Suppers Lunches, Pic-nics.
*Charges Moderate.*
HOTEL DE PROVENCE,
JOSEPH PERES & CO.,
NOTE—The proprietor begs to inform his many clients that the hotel has been completely restorated, and is now perfectly new.

**Hotel de la Paix,**

Englishmen and others visiting B. Ayre will find every home comfort at the Hote de la Paix, which is the largest and best in this city.
Hydraulic Lift.
Reading-room.
Public Baths.
Charges are most moderate.
Wines superb.
Table d'Hote in European style, with room as lights and attendance.
HOTEL DE LA PAIX
Corner of Cangallo and Reconquista.

**Carson's Hotel**
PROPRIETOR,
W. D. CARSON,
162 RUA DO CATTETE
RIO JANEYRO

N.B. The Botanical Gardens Railroad Cars pass the door every 5 minutes.
cj—xp

**BANOS PUBLICOS**
DEL
*HOTEL ARGENTINO*
ESQUINA
Plaza y Calle 25 de Mayo 5

Baño Solo $10 m/c
Abono de 6 Baños $40.

Baños de Lluvia.
e 173 n14

**Gambrinus 11 de Setiembre**
1320——Rivadavia——1320

Lunch Room, drinks of the best quality, and Bier en Choppe of all Foreign Marks.
e 116 n10

**Para San Nicolas y Rosario**

Cargo Solamente. Vapores paquetes
INTERIOR
*ORION Y LITORAL*
Salidas—Jueves y Domingos
Tarifa. Mercaderias generales, toneladas 4 m/c
Cargo de almacen..... 3/60
Nos encargamos del embarque de las cargas.
TORRADO y MOLERO
Reconquista 72

**Mensagerias Fluviales a vapor**
Nuevo Itinerario
SALIDAS PARA MONTEVIDEO
A las 5½ de la tarde,

| | |
|---|---|
| Los Lunes..... | Vapor VILLA DEL SALTO |
| Los Miercoles..... | " COSMOS |
| Los Viernes..... | " COSMOS |
| Los Sabados..... | " JUPITER |

PARA SALTO Y ESCALAS
A las 10 de la mañana

| | |
|---|---|
| Los Martes..... | Vapor JUPITER |
| Los Jueves..... | " VILLA DEL SALTO |
| Los Domingos..... | " COSMOS |

Carrera del Parana
hasta Santo Fé
Haciendo 3 Viages directos semanales con los Vapores
PINGO y METEORO
SALIDAS
Los Martes Jueves y Sabados para San Pedro, Las Hermanas, San Nicolas, Rosario Diamante, Parana y Santa Fe.

En combinacion con el Ferro Carriles Norte y Campana, el 1° sale de la Estacion Central a las 12 del dia, conduciendo los pasageros al Canal de San Fernando en 40 minutos de donde parten estos esplendidos vapores, y el 2° de la misma Estacion a las 3½ de la tarde, que alcanza a estos vapores en Campana.

Los boletos de tren y equipajes para los dos Ferro Carriles se dan gratis en la agencia.

La carga se recibe en la vispera de la salida en la Estacion Retiro.

La agencia se encarga del embarque y desembarque de mercaderias y de toda tramita de aduana, cobrando precios sumamente reducidos.

PEDRO RISSO, Agente.
Reconquista 143 y 145.

**Navigation of the River Parana.**

To Rosario, Parana Santa Fe,
And intermediate Ports.
In combination with the Campana Railway.

For San Pedro,
Las Hermanas,
San Nicolas,
and Rosario
TUESDAYS, THURSDAYS, AND SATURDAYS.

For Diamante,
Parana,
and Santa Fe
TUESDAYS AND SATURDAYS.

**The s.s. PROVEEDOR,**
In combination with the train which leaves the Central Station at 3.15 p.m.
Passengers for Diamante, Parana and Santa Fe are transhipped at Rosario to the
**s.s. LUJAN.**

These steamers carry the mails under contract with the National Government.
Train tickets and luggage GRATIS.
Through tickets issued for all the principa Railway stations of the Interior.
All cargo received at the Campana Railway Goods-shed, Retiro, the day previous sailing.
For passages, parcels, freights on specie and cargo orders, apply to
DAVID BRUCE,
44—Calle Cangallo—53
xp8

PURE TEA.....IN "TE VIVO" Brand. Lead-lined packets of one pound @20 m|c per lb. Guaranteed by the signature of MOORE &



**The Standard**
NEW OFFICES
154—PIEDAD—154
Job Printing of every description done in the very best style

## Politeama Argentino

EMPRESA A MORENO Y CA.
Temporada de Primavera
NUEVA
Comp. Ecuestre Italiana
DE
*Natale Guillaume*
HOY
Martes 1 de Noviembre, 1881
Dos Funciones
Una a las 2 de la tarde otra a las 8 de la noche
A las 8½

## B. Aires Rowing Club.

### Regatta 1881.

The annual Regatta will take place on Tuesday next 1st November at the Tigre.

The Committee have much pleasure in informing members, their friends, and the public, that, in place of a steamer, they have secured the exclusive use of the 'Alameda' Grounds connected with the Government Slis on the Lujan River, which stretch for some distance along its bank, thus affording an excellent view of the course.

A special train will leave the Central Station at 10.35 a.m. returning from the Tigre at 6 p.m., calling only at Retiro and Belgrano each way. Return-Tickets $ 34 m/c, available also for the ordinary trains, which leave the Tigre at 3 p.m., 4.30 p.m., 6.50 p.m., and 8.45 p. m.

A steamer has been engaged to convey passengers by the special train to the Grounds.

Tickets for the Steamer and Grounds can be obtained on and after Tuesday, 25th inst. from Mr. A. G. Tupper 277 Cangallo, Libreria Mackern Florida 137 and the undersigned, at the following prices:

Ladies $ 10, Members $ 20, Non-members $ 30 and programmes can be obtained at same places on and after Friday.

Luncheon will be provided in tents on the Ground by Mr, J.C.Krämer Börsenhalle at $30 each person, and no luncheon baskets will be allowed on the Ground.

No person will be admitted on to the Ground unless provided with the necessary ticket.

90 Calle Rivadavia 90
Bs. Aires, 24th October 1881.
R. H. MURRAY,
Hon. Sec.

h 280 nl

## B. A. Cricket Club.

A match will be played on Tuesday 1st November between two sides chosen by Secretary and Captain. Wickets will be pitched on arrival of train from Central at 9.55 a. m.
D. V. MACKINLAY.
Hon. Sec.

h 325 nl

## B. A. R. C.

**Tigre Regatta, on Tuesday 1st November 1881.**

### LUNCH

at $ 30 m/c per head will be served in the Grounds reserved by the Club.

J. C. Krämer, Boersenhalle begs to inform Visitors that he will provide, for this occasion a Menu of a very superior kind. Wines, Beers etc, best quality and at moderate prices.

h 324 nl

## Eng. Literary Society.

On Wednesday Evening, 2nd inst, the Rev. J. J. Gybbon Spilsbury will read a paper on The Origin of the Indian races of the Pampa. To commence at 8 p.m.

n2

## B. A. J. A. S.

Members are notified that a Scratch Match will be played on November the 1st. Play to commence at 10.30 a.m. Sides to be picked on the Ground.

Members are also notified that Cricket practice will continue from same date on Mondays and Thursdays on the Ground in Calle Cangallo.

BY ORDER

e 326 nl

## Bonnets for Ladies

### Hats for Girls

**Received by the last Packet**
**Mme Royere**

begs to inform her numerous costumers that she has just received, in her well-known house, a very select assortment of Bonnets and Hats of the very latest fashion.

380 — CALLE PIEDAD — 382

h341 nl9

## Bradley y Hillner

**Consignatarios de frutos del pais**
Wool Brokers

347——CALLE DEL PERU——347
Buenos Aires.

h337 xp

## Al Comercio.

The undersigned beg to advise that under this date we have conferred a general power of attorney on Mr WALTER WOODHOUSE who in our absence in future will sign per procuration.

B. Aires, Nov. 1st, 1881.
R. J. CARLISLE & CO.

x346 n7

## Lincoln! Lincoln!

In this new Partido, owing to repeated inquiries, I am now selling in smaller lots of one, two and three leagues camp of superior quality guaranteed. Apply to F. S. Livingston, 31 San Martin.

h333 n3

## Partido of Lincoln

For sale 1½ league of particularly good camp, in the 17th Section, Partido of Lincoln Apply Florida 137.

h336 n6

ON SATURDAY the 5th of November there will be a funeral Mass in Mercedes for the eternal repose of the soul of Mrs. Thomas Kearney who departed this life on October 5th 1881. Friends are requested to attend.

h 326 n5

## SE ALQUILAN

Piezas en los dos grandes edificios Calle Reconquista 212 y Chacabuco 105.

72 xp

TO LET in the house of a private family where there are no other lodgers 2 fine rooms, well furnished, with or without board. Apply Calle Lavalle No 202, upstairs, between Florida and Maipu.

x343 n4

WAITRESS—A German widow, very experienced and well recommended, wishes employment as above. Please apply Calle Callao No. 524.

x352 n4

WANTED a door-keeper for the Scotch Church. Apply to Mr Runciman, 73 Piedad (altos).

x354 n4

WANTED a first class man cook to go to the camp. Apply by letter to Cañuelas at this office.

x353 n4

COCINERA y Niñera se necessita Calle Rivadavia No 199.

x1 n4

### LETTERS LYING AT THIS OFFICE

Miss L. Newbry
Miss Annie Mulryan
Miss A. Wozencraft
Mr. Patrick Gannon [2]
Miss Eliza Scally
Mr E Johnson
Mr E D Taylor
Miss Bessie Brennan

## Royal Mail Steam Packet Company

FOR ANTWERP
FOR
HAVRE

The Company's splendid and favorably known steamer

**TAGUS**
Commander ——
3,252 Tons, 600 Horsepower
Will sail on the
**15th of November**
Taking cargo and passengers for
RIO JANEIRO
BAHIA
MACEIO
PERNAMBUCO
LISBON
SOUTHAMPTON
and HAVRE

THROUGH PASSAGES TO PARIS (single and return) granted by all the ROYAL MAIL steamers.

The above steamers will carry 1st, 2nd, and 3rd class passengers at

REDUCED RATES

Mails, Specie, Cargo and Parcels to all the above ports and

THROUGH TICKETS

are granted to Antwerp and Havre,

These steamers are provided with every accommodation for carrying passengers, and table-wine is given to all classes.

RETURN TICKETS

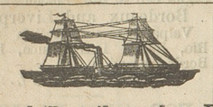
Are granted to 1st class passengers with deduction of 25 o/o on passage money.

FAMILIES AND COMPANIES

A considerable reduction is made in their favor.

Persons wishing to bring out their friends from Europe can arrange with the Company's Agent on reasonable terms.

For further particulars apply to the Agent
HENRY A. GREEN,
Or to
HENRY L. GREEN, Broker,
175—Reconquista—175



## L'pool Brazil and R.P. Steamers

LAMPORT & HOLT'S LINE

Departures from Buenos Ayres.

ANTWERP
(Via Rio Janeiro and Southampton)
HUMBOLDT Pym NOVEMBER 1
(Carrying the Belgian Mails)

ANTWERP & LIVERPOOL
(via Southampton)
HANDEL Tanner NOVEMBER 8
(Loading in the River Parana)

ANTWERP AND LIVERPOOL
(Via Rio Janeiro, Lisbon and Southampton)
GALILEO Yaxley NOVEMBER 11
(Carrying the Belgian Mails)

ANTWERP & LIVERPOOL.
[via Southampton]
GASSENDI Simpson NOVEMBER 15
(Loading in the River Parana)

ANTWERP AND LONDON
(Via Rio Janeiro and Southampton.
LAPLACE Trenaman NOVEMBER 21
(Carrying the Belgian Mails.)

ANTWERP & LIVERPOOL.
[via Southampton]
VANDYCK Dobson NOVEMBER 28
(Loading in the River Parana)

ANTWERP
(Via Rio Janeiro and Southampton)
SIRIUS Stapleton DECEMBER 1
(Carrying the Belgian Mails)

Cargo and passengers for New York will be taken by the Steamers leaving this Port on the 1st and 11th of each month, via Rio Janeiro.

First and Third class Passages to Brazilian Ports, New York, Havre, Antwerp and towns in Great Britain, at reduced rate.

Tickets at reduced rates by steamers not carrying mails, and reductions made in favor of Families and Companies.

First class return-tickets, available for 12 months, at a reduction of one fourth.

Prepaid Passages issued at reduced rates to those wishing to bring out friends.

These steamers carry surgeons and stewardesses.

Specie and Parcels received at the brokers' office till noon on day of sailing.

Insurances effected if desired.

E. Norton & Co.,
209 Reconquista Agents
Rosario, Agents—JOHN THOMPSON & Co

## Alambre de Patente.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Campana Extra | No. 6 resistencia | | 2136 lbs. |
| De Acero | No. 6 | " | 3307 |
| Do | No. 7 | " | 2772 |
| Do | No. 8 | " | 2306 |

Postes y medio postes reforzados de flan-dubay.

Varillas de fierro *T* y doble *T*.

Do pino tea y madera dura y de 4 alambres.

Torniquetes de todas clases.

Jorge Bell e hijos.

297—Defensa—303

## European and American *NEWSPAPERS* and PERIODICALS

Messrs. L. JACOBSEN & Co. beg respectfully to solicit orders for any class of the above for the year 1882, assuring all who may favour them with the same, of the quickest and most punctual delivery possible.

The *English*, *Irish*, and *Scotch* papers come by every English and French Mail-steamer leaving European Ports bound for Buenos Aires or Montevideo, while an efficient staff, specially trained and employed solely in this service, secures the most prompt despatch on the arrival of every parcel.

In *American* publications the facilities and organization at both ends is particularly marked, as will be seen by the following distribution in Town, and despatch by Mails to the Provinces, made on *October* 1st.

*New York Herald*, *New York Nation*, *Harper's Weekly*, *Danbury News*, *Rural New Yorker*, *New York Tribune*, *Harper's Bazaar*, and various other weekly publications up to, and including, *August* 27th.

The *September* parts of the *American Agriculturist*, *American Journal of Science and Arts*, *Frank Leslie's Illustrated*, *Harper's Monthly*, *Illustrated Scientific News*, *North American Review*, *Popular Science*, *Scientific American*, *Scientific American Supplement*, *Scribner's Monthly*, and other popular periodicals were also delivered on *October* 1st.

By all therefore, who wish to secure the quickest and most punctual delivery, L. J. & Co. beg to be favoured, during the present month of *October*, with orders for the coming year; trusting that many years experience in this branch of business is a guarantee for the perfectness of their systematic prompt delivery.

LIBRERIA EUROPEA
242 Calle de la Florida 244
41

## GREAT Reductions in Prices

AT THE

## TEA-POT

ENGLISH
FAMILY GROCERY
Cangallo 101
BUENOS AIRES

Just received our
New Season's
TEAS

Cheaper than ever.

BEST VALUE IN THE MARKET

Call or Write for Sample

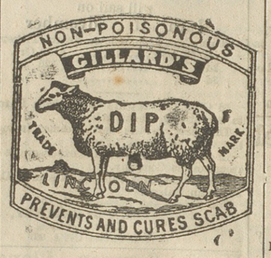
Extensive Assortment

Punctual deliveries.

## LA TETERA

101 CANGALLO 101
e 161 o30

## GILLARD'S SHEEP DIP




This Dip is most carefully prepared by the latest improved methods and can be used with

*COLD WATER*

Supplied to the Prince of Wales's Farm at
SANDRINGHAM

TESTIMONIALS.

From Mr. JAMES J. MAHON, Capilla del Señor, June 29, 1881.—The dip which you sent me I used according to directions, and I can assure you that it gave the desired result. During four years of practical experience of curing scab in sheep, I have seen many specifics used, and I consider Gilliard's the only one that gives complete satisfaction. It improves the quality and promotes the growth of the wool. For efficiency, economy and facility of application, I prefer it to any dip I have used.

From Mr. JAMES M. THOMAS, Estancia Santa Ines, Monte, June 29, 1881.—Having given a good trial to Gilliard's Dip, I have much pleasure in bearing my testimony to its valuable quality as a Sheep Dip. It destroys all insect life with which sheep are infected, mixes readily in cold water, does not injure the hands, and softens all hard parts. I shall strongly recommend it whenever an opportunity offers. As regards the cheapness, it should command a good sale.

From Mr. Wm. Petty, Estancia Caro, Colonia, Sept. 20, 1881—

"I feel great pleasure in informing you that the sheep dip supplied by you to me under the name of Gillard's Sheep Dip has had surprising results on my English long-woolled rams; it has kept them entirely free from scab after only twice using it, although those rams have been constantly running in a flock of scabby sheep. I intend for the first time to give it a trial with the whole of my English breed of sheep as soon as I have them shorn, as I feel satisfied I shall with that dip keep scab out of the flock."

From Messrs. Patrick Mahon, junr., Ciriaco Morales, and James Murray, Capilla del Señor, Sept. 18, 1881—

"It gives us great pleasure to inform you that, after giving a good trial to Gillard's non-poisonous sheep dip, we can pronounce it to be the best specific we have used as yet, and we are fully determined for the future to use no other remedy."

SOLE AGENT
F. L. HUMPHREYS
Calle de las Piedras 31
261 xp

## The Blagden Dip

*(FLUIDO BLAGDEN)*

Manufactured
BY
Jeyes Sanitary Compounds Co., Limited

The cheapest and most effective cure for scab on sheep. It is guaranteed free from poison, contains eighty p. cent of active ingredients and may be mixed with 100 parts of cold water.

Sole Agents
Thomas Bladgen & Co.
126—Rivadavia—126

## Lands on the banks of Rio Negro.

Three leagues of first rate camp with frontage to the north side of said river.

On sale very cheap and on easy terms of payment.

Central Land Office.
68—Piedad—68

x318 o30.

## FLUIDO

CREOSOTE

## V. CASARES É HIJOS

THE BEST DIP FOR THE CURE OF SCAB

## SPLENDID Estancia Land

FOR
CATTLE & SHEEP

Messrs Baltar & Quesada

Respectfully give notice that they have received express orders to sell at auction on

**The 3rd November**
At 3 p.m.
At their extensive premises
51—San Martin—51

Three and one third square leagues
(22,240 acres)
*OF THE FINEST LAND*
IN
LINCOLN

Basis of sale $130,000 per league
Payment $226,800 in 8 years (without interest) and balance in cash.

The attention of intending purchasers is called to the well-known fact that this Partido is to-day rising to an importance that will enable it to out-rival in a few years any of the other districts in this flourishing province. The rapid progress that 'Lincoln' has lately made will greatly tend to enhance the value of lands such as the one now offered for sale.

Messrs B & Q beg to recommend parties who intend going into the Estancia business not to lose this favorable chance of making a lucrative purchase.

Please note that the Auction will take place at Calle San Martin 51, on the 3rd of November, at 3 p.m.

e 278 n3

## BAHIA BLANCA

On the line of the old Zanja and in the Province of Buenos Ayres.

**Lots 33 and 33 Prima**
**Wednesday 16th November**
At 2 p.m.
I Sell at Auction
**Seven Leagues of Superior Camp**
With Permanent Water and Fine Grasses for sheep and cattle.

Titles amongthe first granted No. 15.

Close by Casey's Curumalan Camp and 16 leagues from the great Port of Bahia Blanca.

Close by Tornquist's great estancia. Two leagues from Puan and alongside the Telegraph Station to Buenos Ayres.

On the line of the Great Southern Railway Extension.

Base de venta $90,000 m|c per league, with easy plazos

READ READ READ

Don Ramon Castro's Report on this camp. He is the agrimensor who surveyed it, and placed the mojones, and knows what it is.

This camp was selected from the very first by the agrimensor Don Eduardo Castex, to whom we can refer by permission.

This is the translation of Senor Castro's report:—

Esteemed Sir:

Your favor asking for a report on your camp Nos 33 and 33, relative to the quality of its soil, its grasses, its waters [aguadas] and topography.

For this purpose I have again examined the notes that I took during my survey of your camp.

FIRST, SOIL.

This is in the greater part of a rich black loam (tierra vegetal) and in some smaller portions somewhat calcareous.

GRASSES—These nort west from the point F, and Nort East from the point G, and South East from G, noted in the plan, are of excellent quality, soft grasses, gramilla and trevol being very abundant especially in some of the cañadones the camp has on these lines.

On the lines E F, the grasses although not of the soft character indicated on the Other lines, are nevertheless, thick and abundant (tupidos) and excellent for cattle and mares.

Your camp has an arroyo of sweet water which runs into an immense lake called LOS FLAMENCOS also in your camp.

This arroyo takes its rise in springs and the cañadon through which it runs is extensive and rich in soft grasses and trevol.

You have also the great lake DEL HUNCAL of permanent sweet water in your camp which has its crecientes periodically. The cañadon around this is like the other very rich in its grasses and abundant in trevolares.

TOPOGRAPHY. The camp is in general rolling, in some parts high in others quite level.

Believing that these details are sufficient for the present I am

Your truly,
RAMON B. CASTRO.
Agrimensor.

NOTE. The base de venta is ps. 90,000 per league payable 1/4 cash 1/4 a 6 months 1/4 a 9 months 1/4 a 12 months. Bills to my satisfaction, Titles first class. The above offer I have already, and so I place it as the basis of sale.

Plans and details at my office, San Martin No. 81.

I shall sell to the highest bidder and without reserve on Wednesday November 16th at 2 p.m., at my office 31 San Martin where the flag will be flying.

F. S. LIVINGSTON.

h 346 n16

## TEA

| | |
|---|---|
| At $12 | per lb. |
| At 14 | do |
| At 16 | do |
| At 18 | do |
| At 20 | do |
| At 22 | do |
| At 25 | do |
| At 27 | do |
| At 30 | do |
| At 40 | do |

Try our Teas, and you will find that the quality is far in advance of the price.

## Bazar Ingles
189 FLORIDA 189

N.B.—For Bazar goods, please see 3rd page.

e 181 m20

## J. Mc GARRELL Y HO.

*English Grocery Store*
Entre-Rios y Catamarca
Near the
Central Argentine R. Station
ROSARIO

N B. A large assortment of Goods always on hands, and all at moderate prices.

h332 xp

## FLUIDO LITTLE

BEWARE of all clumsy imitations of this Original Fluid Dip!

THE BEST DIP FOR THE CURE OF SCAB

Trade Mark. Registered.

Non poisonous, perfectly Harmless in handling, mixes instantaneously in cold water: one gallon fluid to 100 parts water.

Sold in Drums of 5 and 10 Gallons.
" Casks of 40 "

**RUNCIMAN & CO.**
73—CALLE PIEDAD—73

## ANTIGUA FUNDICION

*WEST Y CIA.*

Montevideo, Oct. 20th, 1881

El propietario de este Establecimiento pone en venta particular desde el dia 24 del corr. toda la maquinaria, utiles y existencias del referido.

A ese efecto se encontrara desde ese dia en adelante todas las mañanas de 9 a 11 en el sitio para tratar con los solicitantes.

Venta en detalle
Condiciones Comodas
Bajo Garantia
**Plazos a módico interés**

Para mas detalles
Aqui en Buenos Aires
Acudase a la Calle TACUARI 8.

e 230 o30

## George & John C. Bell

Agents for

GUINNESS' STOUT,
Magnolia Brand,
Bottled by E & J Burke

GUINNESS' STOUT,
Bottled by E & J Burke,
Awarded first order of merit
Melbourne Exhibition.

GUINNESS' STOUT,
Ask for the Magnolia Brand,
Bottled by E & J Burke

GUINNESS' STOUT,
Bottled by E & J Burke,
The most appreciated
in all British Colonies.

GUINNESS' STOUT,
Magnolia Brand,
Bottled by E & J Burke
Sells at a most moderate price.

GUINNESS' STOUT,
Magnolia Brand,
(On hand at most of the
Wholesale and Retail Stores.

GUINNESS' STOUT,
Magnolia Brand,
Bottled by E & J Burke,

Sole Agents

**George & John C. Bell**
269—CANGALLO—271

g xp

### For Throat Diseases and Affections of the Chest

Brown's Bronchial Troches,' are of value. For Coughs, Irritation of the Throat caused by cold, or Unusual Exertion of the vocal organs, in speaking in public, or singing, they produce beneficial results.

Sole Agent
J. A. BENNET
Florida 195

e 311 xp

## Mrs. Winslow's Soothing Syrup,

for all diseases of children, such as teething, colic, &c., is a reliable remedy. It not only relieves the child from pain, but regulates the stomach and bowels, corrects acidity, and gives tone and energy to the whole system; gives rest to the mother and health to the child.

Sold by agent,
J. A. Bennet
95 — CALLE FLORIDA — 95
255 xp

## Brandreth's Pills.

### The best Purgative and Blood-Purifier known.

These Pills should be used by everybody during the Spring and Summer months, as a safeguard against infectious diseases &c. They are composed of purely vegetable matter and will be found an agreeable and efficacious medicine.

The legitimate Pills are sold by all honest Druggists and Boticarios.

Agent:
J. A. Bennet.
195—FLORIDA—195
h 256 xp

### Articulos Incomparables

| | | |
|---|---|---|
| 1 | *Té Congou* | *La Patria* 1 |
| 2 | *Cerveza Negra* | *Marca 'Chancho'* 2 |
| 3 | *Cerveza Blanca* | *Marca 'Nato'* 3 |
| 4 | *Real Holanda* | *Marca 'Chancho'* 4 |
| 5 | *Oporto 'Invalid's'* | *Para Enfermos* 5 |
| 6 | *Coñac Fino* | *Marca Parry & Co.* 6 |
| 7 | *Corned Beef* | *Argentino* 7 |
| 8 | *Coñac Legitimo* | *Marca 'Chancho'* 8 |
| 9 | *Vino Margaux* | *Washington Morton* 9 |
| 10 | *Jamones Ingleses* | *Adamson* 10 |
| 11 | *Jerez Superior* | *Amontillado* 11 |
| 12 | *Bitter* | *Angostura* 12 |
| 13 | *Salsa Inglesa* | *Lea & Perrins* 13 |
| 14 | *Champaña Fino* | *Eugene Clicquot* 14 |
| 15 | *Mostaza Colman* | *Marca 'Toro'* 15 |
| 16 | *Cacao de Epps* | *Homeopatico* 16 |
| 17 | *Jabon Windsor* | *Eugene Rimmel* 17 |
| 18 | *Conserves* | *Crosse & Blackwell* 18 |
| 19 | *Gallatitas Inglesas* | *Huntley & Palmers* 19 |
| 20 | *Ours Sarna* | *Tubaco y Azufre* 20 |

PIDEN Y EXIJEN LOS VERDADEROS PRODUCTOS

Se venden en todos los principales Almacenes.

g 176 jy 23 xp

The Standard.

*Nil falsi andeam nil veri non audeam dicere.*
CICERO.

TUESDAY, NOVEMBER 1, 1881

## THE ALMIRANTE BROWN

On Sunday the first official trip to the new Argentine steel-clad Almirante Brown, came off by special invitation issued by order of Don F. Madero, President of Congress. The affair being purely official, only members of Congress and the Municipality were invited. President Roca being unwell was unable to attend. The day was glorious and at 9 o clock all the party being on board the Maypu, she weighed anchor and started. It took us 2 hours to get to Punta Lara, and miles off we could see the Brown covered with flags. A steam launch from the Brown came alongside and Mr Madero stepped into the launch; a royal salute of 21 guns was fired, the yards manned and cheer followed cheer from the men. Commodore Cordero received his visitors at the gangway; on the quarter deck two tables were spread for the guests, who spent an hour or so in going over this splendid ship and then sat down to breakfast, which was supplied by Mr Canale of the Confiteria Aguila. The dejeuner was a steel-clad banquet and superb; the wines flowed in streams, and Senators, Deputies and Municipales formed a happy quorum intent on the highest top pleasures.

On the opening of the champagne Sr. Dn. Francisco Madero, Vice-President of the Republic and President of Congress, rose and in eloquent terms proposed the health of 'The Argentine Republic and President Roca.' and associated with it the name of Commodore Cordero, who brought this splendid ship from Europe to the River Plate—(great cheers, firing of cannon and band playing.)

Commodore Cordero replied, returning thanks, and drank to the health of 'The Argentine Congress,' that was ever ready to defend the liberties of the country.

Colonel Pizarro—Let us drink to the glories of 'The warriors of Maipu of 1818.' Ten years afterwards the immortal Brown fought in 1828 in Los Pozos, and I, my friends, witnesssd that glorious battle.

Senator Gelabert drank to 'The Argentine Marine,' and hoped that the day would come when it would eclipse every other marine in the world.

Sr. Enciso, President of the Western Railway, made a most brilliant speech. The ancients were all a pack of autocrats and ruled by brute force, touching up Greece and Rome; but the present age is purely Republican, and men are ruled by industry, commerce and peace. England knows us only for the demand we make on her for railway iron; France for her fashions; Germany for her beer; Italy for her fideos. I drink, gentlemen, to a better acquaintance with this country by these friendly nations. That they may know us for our institutions, for our prosperity, for our lands and herds, for our liberties which we fought for, achieved, and are ready ever to maintain—(great cheers, firing of cannon and music.)

Dr. Lamarca rose and said the very name of Brown stirred up the blood in his veins, and drank that this hero be ever the example of Argentine sailors, and that our sailors of to-day take as good care of the Argentine flag as Browne did—(great applause.)

Dr. Quinteros, Vice-President of Deputies. This, my first visit to this magnificent ship, one of the first in the world, inspires me all the more with a desire for peace. We want the hymns of peace and of labour to advance our country. The soul of Brown is present here to-day to teach us not only the glories of war but the glories of peace, and to look after our coasts and foment our shipping trade. Brown's name is a compromise for our sailors—(great applause.)

Dr. Lagos Garcia praised the French Marine, and drank to 'Euclid and the elements in which alpower is concentrated.' Our flag is a simple one, pure colours with clasped hands, the sign of union. I drink to that flag that it carry civilization to the uttermost corners of the globe—(cheers.)

Commodore Cordero rose and said he visited the arsenals of England and France, and felt frightened at all the trophies of science to kill. The scientists and European admirals told him that these were the only means to preserve peace: one vessel was but as one man. The Argentine Republic required more than one vessel, and he hoped to see the Argentine marine yet raised to its proper level—(cheers.)

Senator Igarzabal—Now the mission of the Argentine navy is peace. We have no longer a cloud on our horizon. None of our questions now threaten war. We are at peace with the whole world, and now is the time for Argentines to build up their marine, to study their coasts and to foment industry. I believe that the Argentine navy will prove as valiant as the Argentine army, that has suffered so much and is ever true to its post—(cheers.)

Colonel Ramirez, Commander of the Maipu and Chief of the Torpedo Division. After so much praise to our marine, I drink 'To the officers and men who brought our ship out from Europe.'

The blood of Espora and Rosales still flows in their veins and it must not be forgotten that it is the pupils of our Escuela Naval who brought out our ships, and these young men as they have proved they know how to navigate, are also ready to prove that they know how to die at the flagstaff of their country, around which Brown has shed such glory.

Dr. Quinteros, drank to the health of Colonel Ramirez who in Fiume raised so high the argentine banner, and to Minister Garcia who superintended the construction of our vessels.

Senador Lucero drank to the Argentine Republic and the future of the Argentine navy.

Senator Civit drank that our cannons sleep in peace and that the country progress faster than our navy.

Mr Mulhall asked leave to say a few words, and trusted that it would not be considered strange that he should stand up, surrounded by Congressmen, to return thanks to the Argentine Republic for the honor it paid Ireland in calling its best vessel after an Irishman. He pleaded to an enthusiasm at the moment which should not be attributed to wine, (laughter) but to the trumph of feelings which he would never disown. The Argentine Republic is a grand and noble country, and if ever its liberties or its flag should be in danger, Argentines might rest assured there are hundreds of Browns ready to fight and die for the Republic, its flag and its liberties (great cheers.)

There were few of the world's battle fields that Irish blood had not fertilized in the defence of Liberty and her institutions; and there is Irish blood in the Plate to run in torrents on this quarter deck should there be another battle de los Pozos to be fought, or the flag of the Almirante Brown be in danger.

(Uproarious applause).— Yes 'Senores!'

From the ashes of old Admiral Brown there rises his spirit over this quarter deck, and in the name of the old admiral and of the country of his birth I return thanks to the Republic and its President, General Roca, whose health I drink in the fullest bumper that the table can afford. (Great applause, the whole company springing to their feet, and the Band playing "Darling, I am growing old".

Mr Pozzo drank to the Republic which was strong to-day morally and physically

Dr Lamarca, Let us not forget the living Ironclads that are around this table our sailors, our disciples of Brown. (cheers.)

Admiral Cordero drank to the Argentine Congress and the President of the Republic.

Deputy Reina drank to Democracy and the feast of to-day.

Don Torcuato Martinez drank to the Municipality of Buenos Aires and its dignified president Lord Mayor Alvear.

Don Felix Iturriaga replied stating that he and his colleagues labored to reduce the taxes, pave the streets and embellish the town: he drank to the health of Sr Martinez governor of Socorro.

The band played, the yards were manned, the guns run out to fire another salute, and we all left for the Maipu covered with glory and deafened with the thunder of the guns.

The following is a list of the officers of the Brown:

Comodoro:—
Bartolome Cordero
Comandante:—
Guillermo Brown
Secretario:—
Mayor, Manuel Icaza
Capitan:—
Andres Gomez
1er. Navigator:—
Capt. Juan Gonzalez
2do. Navigator:—
Xavier Gomensoro
3er. Teniente:—
Juan Picazo

In charge of the navigation of the ship:

Tenientes:
Hipolito Oliva
Alex. Olascoaga
Castillo
Funes

Sub-Tenientes.—
Lorenzo Irigaray
Juan Irigaray
Donato Alvarez
Teofilo Logui
Amancio Williams

Guardiasmarinas:—
Jorge Echevarria:
Eduardo J. Pozzo
T. Bacaro
B. Pereira
Felipe Del Viso
L. Chamourret

Doctor:—
Lorenzo Alio

Boticario:—
Wallowitz

Engineers:
1. G. Stone
2. C. D. C. Sells
2. H. James
2. A. I. Harnes R. N.
3. C. Bain
3. D. Mc Leod
3. W. Swords

Boatswaian:—
Mr. Berry

Gunner:—
Mr. Stokes

From the English officers on board we received every attention and the most detailed information about the ship. Mr Samuda read in London a paper on the Brown which attracted much attention and gives the very fullest details; we trust the Argentine Government will retain the services of the Englishmen on board the Brown; they will prove a great acquisition to the Argentine navy and all express a desire to remain in the service.

The following details about this magnificent vessel must close this rather long chapter. We hold for to-morrow our paper on the Maipu.

TUDOR, equal in quality and flavour to Teas sold at ⁄30 m|c and ⁄40 m|c lb. Parties who have once tried it take no other. SOLD EVERYWHERE.



The Almirante Brown is, I believe, the first vessel afloat which has been constructed entirely of steel and coated with steel-faced armour, and I believe a reference to her guns carried, the armour-resisting power obtained, and the great capability of steaming without recoaling, will show advantages beyond those possessed by any previous vessel of similar tonnage and power; results mainly due to the material employed in the construction of hull and armour.

General Statement of Dimensions, Armament, Engines, &c. is as follows.

| Dimensions— | ft. in. |
|---|---|
| Length between the perpendiculars | 240 0 |
| Breadth of beam, extreme, on water line | 50 0 |
| Depth from gunboard strake to under side of main deck | 23 11 |
| Draft of water at load line— | |
| Aft 20 ft. 6 in. } | |
| Forward 19 ft. 6 in. } mean | 20 0 |
| Height of port, above L. W. line | 7 6 |
| | tons |
| Displacement at load line | 4200 |
| Engines—indicated horse power | 4500 |
| Guaranteed speed p. hour, in knots with 900 tons dead weight on board | 13½ |
| Complement of men and officers | 280 |
| Armament—Six 8 in. 11½ tons long breech-loading guns in central battery | |
| Two do. on upper deck, and six 4½ in. broadside guns | |
| | ft. in. |
| Height of armour above low water line, amidships | 13 6 |
| Height of armour, forward and aft. | 3 0 |
| Depth below low water line | 4 0 |
| | in. |
| Thickness of armour on belt amidships, steel faced | 9 and 6 |
| Thickness of armour, forward and aft | 7, 6½ " 5 |
| Do battery sides, steel faced | 8 " 6 |
| Do do ends, do | 7 " 6 |
| Deck plating, main and lower decks at el | 1⅝ " 1½ |
| Deck plating, deck over battery, steel | 0 " 0⅝ |
| Thickness of teak backing | 11 " 8 |
| Statement of Weights— | tons |
| Hull of vessel | 1310 |
| Armour plates and fastening | 690 |
| Teak backing | 85 |
| Deck plating on main and lower decks, and over battery | 231 |
| Masts, spars, rigging, blocks, and sails | 30 |
| Anchors and cables | 50 |
| Boats, galleys, condensers, &c. | 29 |
| Wood and zinc sheathing | 105 |
| | 2530 |
| Engines, boilers and spare gear | 750 |
| Armament, guns, ammunition, small arms, racers, pivots, &c. | |
| Coal | |
| Officers, men and effects | |
| Water for four weeks | 900 |
| Provisions, spirits, &c. for twelve weeks | |
| Officers' stores, slops, wood, sand, and holystone | |
| Warrant officers' stores | |
| | 4180 |
| Margin | 20 |
| | 4200 |

She is a vessel of moderate size combining all the latest improvements in construction, armour and armament. The hull is built entirely of Siemens steel; the armour is 'compound' or steel-faced, consisting of an armour belt extending 120 feet in length, and protecting the engines, boilers, and magazines with cross-armoured bulkheads at ends of belt reaching from 4 ft. below the water-line to the main deck. Above the main deck amidships is an armour-plated battery with double embrasures at the fore end, and containing in all six guns. The armour plates are worked on a teak backing, and are screwed to the skin with bolts and nuts from the inside, so arranged as not to wound the steel face of the armour. Horizontal armour of steel plates is worked from the battery to ends of vessel, forming a shell-proof and water-tight deck 4 ft. below the water, protecting the steering apparatus &c. The bottom is covered with teak planking 3 in. thick, and zinc sheathing from keel to 3 ft. above water, as a protection against fouling. The vessel is fitted with double bottoms, and divided by transverse bulkheads and steel decks into 48 water-tight compartments. The planting of the hull varies from ⅜ in. to 7⁄16 in. except behind the armour, where it is 1 in. thick. She has two pole masts, and an area of sail 10,000 square feet.

The armament consists of 6 Armstrong's improved type 8 in. 11½ ton long breech-loading guns fitted in battery and so arranged as to give an all-round fire; one similar gun on upper deck forward and one aft; also six 4½ in. broadside guns on upper deck.

The engines consist of two sets of inverted compound surface-condensing engines of the collective indicated power of 4500 horses—each set working its own screw, and being fitted in its own separate engine-room. The boilers are eight in number, cylindrical; the boiler-room being divided into four separate water-tight compartments.

The steel-faced armour used, of 9 in. thickness, has been found in practice to be equal in shot resistance to iron armour of 12 in. thick, and to resist a shot from a 12-ton muzzle-loading gun at 10 yards; while the guns used in this vessel, though weighing each only 11½ tons, are able to penetrate 13.3 in. of ordinary armour at 70 yards, and this is equal to the penetrating power of the service muzzle-loaders of 18 tons weight.

No less than five of the guns can be brought to act almost in a direct line ahead; while an all-round fire is obtainable in which nearly every gun can participate.

The speed is 13¾ knots, and the coal carried is sufficient to enable the vessel to steam at a low rate of speed—say 8 knots—6000 miles, or at a speed of 10 knots to cover 4300 miles of distance.

The effect of substituting steel for iron in the hull, and steel-faced armour for iron armour, has been to obtain the same strength and resistance to shot that could have only been obtained in an iron vessel of similar size and strength with 510 tons additional material, and when increased in dimensions to meet this (as given below) a further 350 tons would be needed for the extra weight due to the enlarged hull.

An iron built and armoured vessel constructed to carry this additional weight, and of such extra dimensions as would be necessary if the same speed were to be maintained, would have to be increased in size, displacement, and power as follows:

The iron ship would have to be constructed:

| | |
|---|---|
| Length | 260 feet |
| Breadth | 55 do |
| Displacement | 5200 tons |
| Coal to be carried | 720 do |
| Power | 5000 do |

against the steel vessel with steel-faced armour, as already described, and being, viz:

| | |
|---|---|
| Length | 240 feet |
| Breadth | 50 do |
| Displacement | 4200 tons |
| Coal to be carried | 650 do |
| Power | 4500 do |

In other words, it would involve 1000 tons additional displacement, and500additional horse power to possess equal speed and shot-resisting power and to carry 70 tons additional coal to enable it to travel an equal mileage without recoaling.

The increase of the material is arrived at from adopting one quarter extra thickness in iron in the hull beyond that used for steel, which barely gives an equivalent strength, and one-third more weight in the armour than that used in the steel-faced armour, which gives the iron armour the same resisting power as the steel-faced—and the 1000 tons extra displacement needed is the unavoidable result of carrying this increased weight of hull, armour, engines and coal with equally good lines on a similar draught of water, and with the increased power needed for driving the larger ship at the same rate and over the same distance as the present vessel provides for.

## EDITOR'S TABLE.

The Regatta is the event of to-day. The special train starts from the Central Station at 10.30 a.m., and it is pretty certain to be crowded. A special steamer will take the Club's visitors to the ground.

The Equateur and Aconcagua arrived at Montovideo yesterday. Dates from Europe to the 11th ult. Public opinion in Paris is getting alarmed at the extent to which the Communists are going; they recently, at a public meeting, declared the Cabinet Ministers to be traitors. Kings of Spain and Portugal met at Caceres.

There will be no admission, except by card, to the grand ceremonies at the Recoleta to-morrow. Cards can be had at the Municipality to-day from 11 till 2 p.m.

The Rev. Gybbon Spilsbury will deliver a lecture to-morrow at the English Literary Society's rooms on 'The origin of the Indian Races of the Pampas.' This will be highly interesting in such able hands.

Kidd's Guia for November was out yesterday. A man could better dispense with his hat than with a copy of Kidd in his pocket.

The Rural Society is working hard to induce the Governor to veto the new Cattle Marking Law. H.E. ought to do so: it is a most unpopular and unnecessary measure,

We feel much pleasure in saluting our excellent commercial evening colleague the *Comercio de la Plata*, on its tenth anniversary, which it completed yesterday. May it live a thousand years more. It is a most useful paper.

The famous City of London Tienda opens its gorgeous saloons in Calle Peru to-night with the most wonderful show of new summer goods ever seen under one roof in this country. The show will last from 7½ to 10 p.m.

The public can visit the Admiral Brown to-day if they like. Fifty paper dollars for a return ticket. No lunch hampers allowed on board the ironclad.

We give in another column a full account of 'the feast of reason and the flow of soul' on board the Admiral Brown on Sunday. It was the grandest thing of the kind ever seen in Argentine waters. As for the Brown herself, she must be seen to be appreciated. President Roca was unable to attend, being slightly indisposed, but Vice President Madero was present and made a capital speech.

The Lamport and Holt steamer Galileo arrived at Montevideo on Sunday with European dates to 8th ult., which shows what a splendid run out this favourite steamer has again made: she brings 1300 tons cargo, 25 first class passengers and 32 third, the latter, we believe, all Welsh emigrants; she will not be up here till Thursday morning.

We call attention to the new time table of the Campana Railway in our advertising column. The Campana is determined not to be fined for not advertizing, as its first cousin the Northern line was.

The key note of Carnival has already been struck by two of last year's 'comparsas'—the 'Chichones Asaltantes' and the 'Juventud del Plata,' who have joined for better for worse and will appear in the coming Carnival as 'High Life.'

We remind the aesthetic public that the Horticultural Society's Show will open to-morrow night at 101 Reconquista. It will be a splendid show, and those who appreciate flowers should not fail to attend.

To judge by the immense attendance in the Politeama at the splendid performance on Sunday the Guillaume Company must be doing a galloping business. All the seats in the vast amphitheatre were invaded by an army of children, whilst 'high life' filled the boxes. As all circuses are the same, it is unnecessary to talk of the spectacle itself. Miss Jenny is a fair amazon, and would have captured Alexander the Great's heart, but her steed is by no means anything extraordinary. Otherwise dogs are dogs to the end of the chapter. The pantomime was pretty vulgar, and it is questionable whether it was much relished by ladies in the boxes. We recommend all our readers to peep in, if only for the sake of the Girard Bros:—they are most extraordinary and drew the attention of all Europe. Medical men consider these two brothers physiological prodigies.

Mr Neville Fitzgerald, the well-known and highly popular shipping agent at the Boca, left that port yesterday for the Tigre on board his beautiful cutter yacht, the General Paz, to attend the Regatta to-day. A large party of friends accepted his kind invitation to accompany him. By the way, the last time we had the pleasure of seeing Mr F. he asked us to tell the musically inclined public that he has for sale, very cheap, a magnificent harmonium, which can be seen any day at his office, 243 Calle Pedro Mendoza, Boca.

Sunday was a very poor kind of a day, from a weather point of view, dust being inconveniently plentiful, wind too high, no sun, in fact not the thing, and at night Lady Luna had a decidedly watery look in her eye. It was pretty generally remarked that the Municipal closing edict was not so well observed as on the previous Sundays, and the police seemed to wink a good deal at the business going on, especially at the open doors of several fashionable 'modistas'; but perhaps it was something prettier than the open doors they were winking at, and, if so, we forgive them. The spirit of a policeman may be ever so willing, but his eyes are occasionally weak. Golden ointment is said to be a capital thing for weak eyes.

We had the pleasure of a visit yesterday from Mr W C Linton, an American gentleman who witnessed the rocking of the *Standard* cradle some seventeen years ago. We feel much pleasure in seeing him again.

The Continental Exhibition building in Plaza Once is now going ahead like a house on fire. The latest news is that we are to have at the Exhibition the same sensation they had in Paris in 1878, in the shape of a monster balloon. Our heart, and 'tout le monde' knows that it is a tender one, ceases to beat at the bare idea of a roaring 'pampero' coming on while the balloon, with a lot of amateur æronauts at its tail, is 'in nubibus.'

We were favoured yesterday with the November number of the *Nueva Registra*, the best magazine in the Plate. Mr. E. Quesada contributes an interesting paper on the late Lord Beaconsfield and his last novel—'Endymion.' Mr. Castellano's paper on Bankruptcy cannot fail to interest the business community in general, and some of it in particular and that brilliant but nondescript fish 'The general reader', will enjoy Mr. Omiste's graphic paper on the 'Cerro de Potosi.' The other matter is of its usual excellent character.

Reading the New York Immigration returns of this yeae would make the strictest Christian covet his neighbour's goods. From July 1st 1880, to same date this year, 668,000 European emigrants stepped on shore at Castle Garden. This dazzling figure is exactly 210,000 over the previous twelve months. No wonder that the American Eagle gives a big screech now and then, its Russian, German and Austrian cousins are mere poor relations compared with it. May that eagle live for ever and a day more if possible.

Messrs. Schwartz have struck water at 45 metres in the Artesian Well they are boring in Plaza Once for the Exhibition.

A soldier shot himself in the Penitentiary on Sunday: he blew his brains out with his rifle.

The Bachelors of Rosario, by latest advices, are all ready for their grand ball, to be given at the Olympic Theatre. It will be the grandest thing of the kind ever seen there, better even than their last ball. We want to know confidentially from our friend and talented corresyondent, W.P., how many advertisements under the head of Marriages sprang out of the last ball. It is only as a matter of curiosity, as we never charge subscribers for a 'turned off' notice.

A German savant has positively fixed the 15th as the Last Day. Not to be outdone, another Teuton sage, has sketched out a scheme for a new world when this present one bursts up: part of his scheme is that only duns and creditors of all kinds shall be struck dead by lightning or swallowed up by earthquakes under the new order of things.

It is anything but democratic or republican, we should think, for a Governor of a Province to declare his own birthday anniversary 'feriado.' and close all the public offices. Yet Governor Iriondo of Santa Fe did so on Saturday last. We really thought that H.E. had more common sense.

Nearly all the news from Montevideo is political, so we let it slide. A Pigeon Shooting Club was inaugurated there on Sunday. Nothing is reported as to the shooting, but the prowess of the members, in the knife and fork line, at a banquet in the evening is said to have been something wonderful.

Quite a breeze was caused on Saturday on the Board of Health by a man appealing to it for redress against a 'farmaceutico' who had prescribed the wrong remedy for him and would have given the family undertaker a job but for the prompt calling in of a doctor. The stuff, the patient declared 'nearly burned the inside out of me.' It must have been furiously potent to even 'nearly' effect such a transposition.

## WEATHER TELEGRAMS.

Oct. 31.

Plaza Constitucion, 7 a.m. fine
S. Vicente 7.27, do
Jeppener 7.13 do
Chascomus 6.10 do
Dolores, 7.22 do
Ranchos 8.01 fine
Las Flores 7.26 fine
Azul 7.20 fine
Maipu 9.18 do
Ayacucho 7.22 do

MARTELL BRANDY Imported by Moore and Tudor

MARTELL BRANDY—The best of all the fine brands

MARTELL BRANDY—Always of unvarying good quality.

MARTELL BRANDY—Guaranteed by our signature on the label pure spirits of the Cognac grape.

MARTELL BRANDY—Free from the noxious compounds found in the so-called "Brandies from other sources.

MARTELL BRANDY—Beware of falsifications and ordinary Brandies served out of old Martell bottles in second-rate "Confiterias."

⁄2 95

## VALUE OF PAPER-MONEY.

Until the evening of 3rd Nov. the rate will be—
25⅝40 cents Prov. Bank m/c. 1⅜ gold.
EMILIO CIVIT.

## ON 'CHANGE.

Oct. 31st

| | |
|---|---|
| Patacons | 25.35 |
| Cedulas A | 98½ |
| National Bank Shares | 122½ |

The month's liquidation closed to-day showing a great falling off during the month of business in gold and Cedulas, and an average business in Bank Shares. The vencimientos for the two months show as follows:—

Gold—
Sept. 30th .... 13,294,000
Oct. 31st..... 2,393,270
Cedulas—
Sept. 30th .... 1,715,000
Oct. 31st..... 685,000
National Bank Shares—
Sept. 30th .... 174,559
Oct. 31st..... 35,800

The Bolsa Liquidator put up the following as the prices for the liquidation:—

Gold..... 25.40
Cedulas ..... 99
Nat. Bank Shares .... 123

The liquidating prices on 30th Sept. were as follows:—

Gold..... 25.60
Cedulas ..... 99
Nat. Bank Shares .... 121

The market this morning opened weak for gold and Cedulas, but firm as a rock for Nat. Bank Shares, and the passage of the indemnity bill in the Deputies, and the current rumour that Dr Pacheco will be our new Minister of Hacienda, all had the most favorable influences on the market.

Although it was most freely said that Dr Romero had retired from the Hacienda and that Dr Pacheco would succeed him, we learned this morning on the best authority that, due to the persuasion of Governor Rocha Dr Romero had consented to withdraw his resignation and continue in office. Dr Romero was opposed to the indemnity bill to the Nat. Bank, which was passed over his head. Nevertheless many thought that the share market would advance 3 to 5 o/o and it did not; quotations were merely maintained, which shows the great pressure of the stock on the Bolsa. All the brokers took up shares to-day; it is considered that fully 20,000 shares are now in the hands of the Bolsa.

Gold opened at 25-40, and to close the liquidation 463,600 pats had to be sold, but prices only fell 5 cents; some parties who sold heavily for to-day early in the month made a good 20 cents on their operation. Sales for Nov. and Dec. at 25-40; but gold never ruled heavier, and some large amount of French exchange is about to be passed, and the gold sold to pay for wool purchases.

Very little business in Cedulas, prices even at 99-98½

National Bank Shares opened with a roar at 122 for Nov.; and then jumped to 125 for that date. The cash sales amounted to 9,333 shares, to close up the month's account, opening at 122½, dropping to 121½ and closing at 122½. The weakness of the market was never more apparent than to-day, and had there been no good news from Congress the question is:—How then would the shares have stood? Still outsiders are quite willing to buy the stock and hold the shares, as the belief is that by the end of the year they will be at 140. The sales to-day amounted to 14,700 shares.

We hear that the newly engraved National Bank Shares from the Bank Note Co. will be here next month, and then all the shares at present in the market will be exchanged.

The sales at the ring were—
For cash 463,600 25.40-35
For Nov. 5th 80,000 25.40
For Dec. 31st 80,000 25.40
Sales, 623,600.
Liquidation 25.40
Cedulas—
For cash A 127,050 98⅛-99-98⅛
Liquidation at 99
Nat. Bank Shares—
For cash 9,333 shares 122½-123⅛-122⅛-⅜-½
For Nov. 30th 5,400 shares 122-⅜-½-123-⅛ to 123⅛-124⅛-½-¼-126-124⅝
Sales, 14,700.
Liquidation, 123

At 3 o'clock the news spread like wildfire on the Bolsa that telegrams from London had been received announcing the launching of the new Buenos Ayrean loan at 94. At once the gold market flattened down, and patacons were offering for cash and on time so freely that in an instant prices tumbled to 25.30, and before it rang 4 o'clock one lot of 80,000 pats sold at 25.25. 'A la par, a la par' was the cry in the liquidation room; gold came freely to the liquidators' counter, and nearly all the checks were Provincial Bank gold checks. It was plain that some large holders of gold were trying to sell gold, and thus broke the market, the gold for 250,000 francs in exchange at 5.23, was offering, but neither the exchange passed nor the gold sold as far as we could learn.

At ½ past 4 there was a buzz in the hall, and the whole Bolsa moved to the liquidation room to witness the liquidation auction. Gold over and Bank Shares short; the auctioneering broker jumped on a table and offered to sell 10,000 pats. sold at 25.25, next he offered to buy Bank Shares—

| | |
|---|---|
| 50 cash at | 124½ |
| 50 | 125 |
| 50 | 125 |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 50 | 124½ |
| 57 | 124½ |

Total bought 657 Shares, and this closed the remate.

Messrs Gaston Sansinena & Sons report the following:—

Since 14th Oct. to 31st Oct. the following produce sales were effected:—

The transactions were—
Salted Saladero Hides of this Province—
No sales nor stock.
Salted Saladero Hides in the Rivers—
No sales nor stock.
Salted Mat. Grow Hides of this Province—
Sales, 2,000 novillo hides at reserved price.
Stock, 500 hides.
Salted Potro Hides—
No sales nor stock.
Saladero Beef Tallow in the Rivers—
Without operations.
Mutton Tallow—
4,000 bordalesas at $46-47 m/c.
500 pipes at $46-47 m/c.
No stock.
Beef Tallow (Fabrica)—
Without operations.
Tallow and Grease for Pacific—
No business done.
Potro Oil—
We quote at $45 m/c with cask.

The *Nacion* publishes the following important commercial telegrams:—

Liverpool, Oct. 29th
Wool, B. A. superior, 8d per lb.
Do, do average, 6¾d do
Beef tallow, 44 to 44½
Stock, 1,500 pipes.
Salted horse hides, 28½ lbs., 10-10½ each.
Stock, 12,500
Salt d ox hides, 68 lbs., 7½d per lb.
Stock, 35-40,000
Flax seed 50s to 51s per 416 lbs.
Maize 6s per 100 lbs.
Wheat 10½s per 100 lbs.

Rio Janeiro, Oct. 29th
Exchange on London, 22⅝
Sovereigns, 16:900
Beef, 400 to 510
Stock, 1,370,000 kilos.

Bahia, Oct. 29th
Beef, 300 to 560
Stock, 890'000 kilos

Pernambuco, Oct. 29th
Beef, 420 to 520
Stock, 1,030,000 kilos.

J S Winslow cleared for Boston by A C Bean with the following cargo:—
36,202 hides and kips
4,837 hogskins
817 stagskins
6,018 horns
50 tons old iron
10 cases feathers
69 bales hair
67 bales hidecuttings
4 bales goatskins.

The Galileo made a splendid run out and arrived at Montevideo last night.

The highest price obtained for wool in the South Market to-day was that paid for a beautiful lot of Lincoln from Mr George Bell's estancia at Ensenada known as the Estancia Grande, it fetched 110 m/c per ar., and was declared by all competent judges to be the best lot of its class seen this year.

At the South Market some business done at the following prices:—
34 waggons with produce arrived.
7,200 ar. of wool arrived.
Produce in general without variation.
The sales were—
Wool—
600 ar. new Lincoln, extra especial and borregas, by D B at 110, 105
200 ar. mestiza superior and borrega, by Indarte at 87, 85
200 ar. superior, Arias, 86
1200 ar. old superior, Chapar, 84
400 ar. old and new, R D, 83
250 ar. new fine borrega and bellies, Sarano, 82, 70, 40
210 ar. new, good light, P & A Lanusse, 75
150 ar. new, regular heavy, Coulin, 67

The news on 'Change from the Once are as follows:

Arrivals Once 35,000 arr.
The principal sales were:
Fernandez 500 arr. Berraondo y Castillo
Gorostiaga 97 ⁄.
E. Perez 700 do Dr Gorostiaga, Gorostiagastation 92. Lambs at the same price.
do 250 do Zambio, Lobos 92.
Leguinecha 250 do Galfada Honda 64.
Novva y Cernadas 300 do Campana 66.
Unque 200 do Zapiola 62.
Duggan 1000 do Dowling 72.
Garrahan 400 do Renny, Suipacha 55.
do 400 do do Alberti 80.
Duggan 1800 do Torres at reserved rates.
Casey 3100 do various lots 65—86.
Market this morning 3 to 5 $m|c lower on last weeks prices heavy arrivals expetted in each morning now.
Mr Casey sold the following:—
250 arr. wool 65
300 do do 78
600 do do 84
1000 do do 80
600 do Allen Suipacha 86
400 do Gahan, Las Heras 80
Mess. Duggan sold:—
3000 arr. at 75
2000 do at 70
The wool are now coming in fast.

Mr Garcao, the well-known ship broker, was warmly congratulated on his entering as partner the leading shipbroking firm of W. Samson & Co.

Mr Pietzsch, of Elbeuf, and Mr Rick, of Antwerp, two distinguished wool buyers, were enveloped in friends when they entered the Bolsa.

The Pampa sails on 5th November. She has already 3500 bales engaged and will take 1,000 bales more.

News arrived on Change of Mr George Lorrain, of Paysandu, being killed on his estancia. It seems he met in the monte two men carnearing, he fired on them and missed, they fired at him and killed him; deceased was brother-in-law of Dr French.

Baron Cova, the new Italian Minister, with his Secretary Count Bisio, was welcomed on Change.

Telegrams from the U. States say that pine is up there a dollar the thousand feet.

The Sales at afterhours were—
Gold—
For cash 120,000 at 25.35-30-25
For Nov. and Dec. 100,000 25.35-30
National Bank Shares—
For cash 2,500 shares at 123¾-123-½-124-½
For Nov. 30th 4,000 shares 124¼-125-½
Mr Tappan, mechanical engineer of the Trinidad Fabric of Lna. Lucas Herrera at Montevideo, a meat preserving factory, was welcomed on Change.

On Saturday evening there was a crowded reception at President Roca's private residence; General Osborne, U. S. at Minister, presented Mr Ernest L. Ehrich, of New York, who had a long conversation with the President on the prospects of the trade between the two countries; Commodore Corder, and many of the Argentine naval officers who have arrived from England were also there, but nothing was said about Dr Romero's resignation.

The sale Previa Vista of 12 square leagues of land near Fuerte Argentino at the rate of 100,000 m|c per league is announced; a party has gone out to see the land.

The very narrow shave by which the National Bank gained the 450,000 pats indemnity on Saturday was much spoken of on Change. Everybody congratulates Dr Pacheco, the talented manager of the Bank, on the result. He it was who when named Chairman of the Bank Board took the matter up, and although the difficulties in the way were tremendous, and the fight has lasted two years, Dr Pacheco and his bank have come out victorious. The late Mr Riestra said in Congress in 1876 that "the Government wished to help the Bank to die decently". Dr Pacheco, however, made a more accurate diagnosis of the bank's condition, and in the press, at the meetings, and since he has been President of the Bank has worked unceasingly to the victory won in Congress on Saturday.

The following respecting the monstrous corner on the New York exchange in the Hannibal & St. Joe stock has arrived by the mail, and will be read with interest by a large portion of our Bolsa readers. We may state that according to last advices the stock was selling in New York at 325-350 pats per share.

"The corner in Hannibal & St. Joseph common stock still continues to be the most interesting feature in the 'street'. The price still continues at 200, but only about 500 shares were sold yesterday. Among the stories told of gains and losses is the following, which is said to be true:—Mr Gugenheim, of Guggenheim & Pulaski, of 237 Chestnut street, Philadelphia, purchased a year ago 2,000 shares of Hannibal & St. Joe common, at 42. He has just sold out at 110, clearing 136,000 in the operation. The corner in the common stock revives the interest in the decline in the preferred, which has been going on for some time. About a year ago, a German, whose name is not disclosed for obvious reasons, made $125,000 in speculation. He went to Europe, leaving $100,000 with his bankers to speculate in Hannibal & St. Joe preferred. He returned last May, and called for his profits, when he was told that not only was his $100,000 lost, but that he was in debt $30,000. He bought a ticket for Newport that night and committed suicide by jumping into the Sound.

"A petition signed by Henry R Wilson has been presented to Judge Donohue for an order to show cause why a mandamus should not be issued direct to the directors of the Hannibal & St. Joseph Road, compelling them to issue common stock of the Company in exchange for the convertible bonds. The petition sets up the claim that a corrupt state of things had arisen so that stock had an artificial value, and it was therefore for the interest not alone of the bondholder to exchange his bonds for stock, but also for the interest of the road. The bonds have for the road a far greater interest value than the stock, for the reason that the Company is obliged to pay 4 o/o semi-annually for interest upon them, but it has at no time paid more than 2 o/o per annum on its stock. Mr Wilson recites the fact that he demanded of the Company in exchange for the $20,000 in bonds, of which he claims to be the owner, common stock at par, which they have refused to issue. He therefore claims that the officers have acted in their own individual interest, and not in the interest of the Company."

The latest from Boston about that wool market is as follows:—

"The market for domestic wools has been very active the past week, with larger sales than for many months pats. The transactions reported below aggregate over 1,330,000 lbs. more than in our last. Manufacturers have become convinced that the lowest price point of the season has been reached. They are accordingly taking hold with great confidence, especially as their fall goods have been so largely sold, although at a close margin in many cases. The demand is particularly for fine and medium wools, as the better class of goods are especially in request. The very coarse wools are still, as a rule, rather dull. Prices are firm at the quotations which have lately prevailed, although it is yet difficult to realise much if any advance. The outlook is strong, and somewhat higher figures are likely to generally prevail before long. Stocks cannot be renewed from the West at the present selling rates here, nor is there any margin for importations.

"The sales of washed fleece exceed the large operations of last week by over 134,000 lbs., and foot up nearly a million. The movement of combing and delaine shows a gain of 54,000 lbs. The sales of unwashed and unmerchantable are just about double those of last week, while in Texas and Territorial there is a falling off of 25,000 lbs. Operations in noils, scoured, &c., gain 75,000 lbs. California wool has taken quite a start after weeks of comparative dullness. The movement is more than 3 times that of the previous week, with the sales about equally divided between fall and spring. Pulled wools, which have also been quiet for many weeks, owing to limited stocks, have now become active again. Operations show a gain of 448,000 lbs. over last week.

"Foreign wools in this market have sympathised with domestic, and the sales are 195,000 lbs. more than in our previous report. About 262,000 lbs. are carpet, and the rest Australian. Advices from the London trade sales show that the opening prices are fully sustained.

"The sales of the week are 3,699,671 lbs. domestic and 724,600 lbs. foreign, against 1,274,700 lbs. domestic and 573,500 lbs. foreign a year ago. The receipts comprise 4,714 bales domestic and 63 bales foreign."

Messrs Woodgate Brothers, shipbrokers, in their circular for the mail, give the following exports for the month of October, 1881:—

| | |
|---|---|
| 5,423 salted ox and cow hides | |
| 26,924 salted horse hides | |
| 112,073 dry ox and cow hides | |
| 7,364 dry horse hides | |
| 2,887 pipes tallow | |
| 1,500 boxes tallow | |
| 226 bales hair | |
| 9,852 bales wool | |
| 6,366 bales sheepskins | |
| 4,695 qq. beef | |
| 111,966 bags maize | |
| 1,131 bags wheat | |
| 2,568 bags flour | |
| 706 bales sundries | |
| 2,165 bales tobacco | |
| 300 skins | |
| 157 mules and horses | |

The following are the total exports of the season 1880|81:—

| | |
|---|---|
| 295,555 salted ox and cow hides | |
| 259,489 salted horse hides | |
| 1,806, 39 dry ox and cow hides | |
| 143,267 dry horse hides | |
| 16,549 pipes tallow | |
| 12,886 boxes tallow | |
| 2,655 bales hair | |
| 211,978 bales wool | |
| 51,374 bales sheepskins | |
| 125,535 qq. beef | |
| 334,606 bags maize | |
| 14,815 bags wheat | |
| 29,722 bags flour | |
| 6,401 bales sundries | |

Vessels loading in port—
Strabo for Liverpool
Vanadis for orders
Mysore, do
Andrea Antonio, do
Cecilia, do
Virgo Maria, do
Marianna Ferro, do
Rosa, do
Strabo for Antwerp
Humboldt, do
Elbe, do
Hohenstauffen, do
Fredericke, do
Marianna Carlotta, do
Pampa for Havre
Teresa Danovari for Nantes
Vasconia for Bordeaux
Fabrizio, do
Giulio Cesare for Marseilles
C. Colombo for Genoa
Genova, do
Giulia, do
Tycho Brahe for New York
Ada P Gould, do
Bonny Doon, do
Jenny Phinney, do
Padre Figli, do
J S Winslow for Boston
Olga for Philadelphia
Felice B. for Baltimore
Finlande for Demarara
Guiding Star for Capetown
Amiral Charnier, do

Cargo engaged for vessels loading—
For England and for orders, 730 salted ox and cow hides, 1,000 dry ox and cow hides, and 400 bales wool.
For Antwerp, 3,500 salted ox and cow hides, 2,000 dry ox and cow hides, 2,050 bales wool, and 400 pipes tallow.
For Havre, 7,000 dry ox and cow hides, 1,300 salted hose hides, and3,200 bales wool.

Charters—
Rio to load in Montevideo for Rio Janeiro, maize, 700 pats.
Vanadis do in port and Tuyu f.o., bones and ash, 20s in full.
Teresa G do Paysandu do, do, 21s do
Fo do Rosario, do, crushed bones, fcs.19 do
Marianna Ferro do in port and Montevideo f.o., bones and ash, do do
Olga do in port for Philadelphia, bones, 4 pats do
Anna Rivarola do do for Marseilles, maize, fcs.20 do
Fabrizio do Punta Lara for Bordeaux, maize, fcs'20 and 5 o/o
Rosa do do f.o., maize fcs.19 do
Ada P Gould do in port for N. York, bones, 4 pats.
Finlande do do Demarara, mules, 900 pats.
Guiding Star do do Capetown, do, £350
Cornelia Maria do do Antonina and back, general cargo, 1,800 pats.
Rosita do Pernambuco for N. York, sugar, 20s.
Amiral Charnier do in port for Cape of Good Hope, mules, reserved.
Odd do Pernambuco f.o., sugar, 27s 6d, 30s and 32s 6d and 5 o/o
Giulio Cesare do in port for Marseilles, tallow, fcs.22 in full.
Virgo Maria do do f.o., do, 29s and 5 o/o
Rosa do do do, do, 25s do
Carolina do Pernambuco for N. York, sugar, 20s.
Rowland Evans do in port for Rio Janeiro, maize, 3½ pats.
Leonos do do for Antilles, mules, reserved.
Caleb do Pernambuco for N. York, sugar, 20s.

Imports—
Salt—Import, 41,264 fanegas.

There is some demand to supply the saladeros in the rivers, and we quote prices for the rivers at 9½ to 10 rls, and in port 8½ rls.

Coal—Import, 13,250 tons.

Heavy supplies and prices weak. We quote Cardiff and house coal at 8½ pats gold on board.

Lumber—Import, 5,876,428 feet.

Owing to heavy arrivals the demand is weak for all classes, excepting Spruce, and prices have a downward tendency. We quote Pitch pine 12 rls. despatched in lighter, White pine 9½ to 9½ rls., Spruce 8½ to 8¾ rls.

Freights—
Heavy rains have delayed the shearing, so that with the exception of maize cargo is not yet plentiful. During the month bales have been taken for Havre at fcs.20 and for Bordeaux at fcs.15, but we quote the rate to-day for both ports at fcs.30, and expect a further advance shortly. There is little demand for sailing vessels, and we close the month with 42 vessels or 18,644 Reg. Tons disengaged.

CORRALES DEL SUD
Octubre 28 1881

Intrudiccion
Abastecedores, Capatazes, Procedencia, Animales

| | |
|---|---|
| S y Mandia, Matanza | 14 |
| Id Ensenada | 59 |
| S A Gomez, Lujan | 50 |
| C Casares, Matanzas | 8 |
| Durgan Hnos, Chacabuco | 77 |
| A Ceballos, Suipacha | 68 |
| L Linch y Cia, Matanza | 49 |
| Id Moron | 65 |
| Id Brandzen | 54 |
| Total cabezas | 444 |

Precio de la hacienda—
Bueyes carne y sebo 6o.; 7oo
1or carne y sebo, 4o 6oo
2a id 36o 32o
Flaco 26o 24o
Cueros de novillo 150 12o
Id de vaca 100 9o
Id de buy 17o, 18o
Capones 5o 58
Terneros 25o
Id mamones 1oo
Matanza 42o

BOLSA TELEGRAM.

Montevideo, Nov. 1st

Galileo arrived yesterday from Liverpool with dates to 8th, and with 25 first class and 32 steerage passengers and 1,300 tons of cargo. Mails by Jupiter.

Equateur arrived to-day. Mails by Jupiter.
Denderah from Valparaiso
Rosario, Hamburg
Aconcague, Liverpool
Sebastian Gumma, Matanzas
Alejandro, Barcelona
Deuda amortizable 16⅜
Deuda Pacificacion (1), (2) at 33
Adicionales 22½
Span. polacra Cataluña with cargo for Rio Janeiro completely lost; the crew arrived in Pernambuco.
Jupiter sails.

MARITIME.

ARRIVALS. Oct. 31st

Villa del Salto from Uruguay
Proveedor, Rosario
Pingo Rosario
Tritende, Rosario
Litoral, Rosario

DEPARTURES. Nov. 1st

Jupiter for Uruguay
Tritende, Rosario
Proveedor, Sta Fe
Pingo, Sta. Fe

Nov. 2nd

Cosmos for Montevideo
Diana, Rosario

Steamers to sail in November—Size, a large
1st Pampa for Havre [Montevideo in connection with the
Humboldt for Antwerp
Aconcagua for Pacific [Montevideo
3rd Bourgogne for Genoa
7th Nord America for Genoa
8th Equateur for Bordeaux
Handel for Antwerp
9th Theben for Callao [Montevideo]
Valparaiso for Europa [Montevideo]
10th Rosario for Hamburg

NERVE & BRAIN TONIC.
RHAPSODIA
NON-ALCOHOLIC.

George. and John C Bell

BAZAR
INCLES
189—Florida—189
FINE CHINA DINNER-SERVICES
FISH CARVERS.
FINE CRUETS, silver plated on Nickel.
DUPLEX LAMPS
FINE ENGLISH TABLE GLASS,
Plain, cut and engraved.
TEAPOTS & TEA-SETS, in great variety
PUNCH BOWLS
SILK WOVEN PICTURES
MINCING MACHINES.
CRUMB TRAYS AND BRUSHES
JELLY CANS
LIPT BOWLS, MILK PANS,
GLASS DISHES, NICKEL SPOONS AND FORKS,
AND GENERAL HOUSEHOLD GOODS.
PRICES MODERATE.
C. R. Simons & Co.,
189—FLORIDA—189
N.B.—For Teas, please see 2nd page.
g xp19

SAMUEL BOOTE
LATE
BOOTE, NIVEN & Co's.
179—FLORIDA—179
Photographic Apparatus, Chemicals and Sundries
Painting & Drawing Materials
PORTRAIT FRAMES
In great variety
Albums and Photographs
PICTURE FRAMES AND MOULDINGS
Views of Buenos Aires
Engravings and Chromos
Dore's well-known Pictures
The Christian Martyrs
Sleep of Christ
The Pretorium
Triumph of Christianity
Noel Paton's Pursuit of Pleasure
Maclise's Noah's Sacrifice
Boulanger's

# B. Q.

REMATE
POR
**Baltar & Quesada**

## Sangre Pura de Carrera

Hijo del primer caballo existente hoy en Buenos Aires
Del famoso
PORTEÑO
6 Notabilisimos Potrillos
2 Preciosas Potrancas
Procedentes de
**Santa Rita**
Del Sr Don
*CARLOS CASARES*
LOS 6 ANIMALES HIJOS DEL
PORTEÑO
Y Con Sangre Pura
Del Old Warden y de Hobgoblin
Lo que importa decir el
*¡nec plus ultra*
**De la mas pura sangre para Carrera**
Estan en exhibicion
En nuestra casa San Martin 51
**Se venderan a todo precio**
**El de Octubre**
A las 2 p.m.
**Hijos del Porteño**
Inscriptos para las carreras de Lujan
STILTON—Saino nacio el 12 de Noviembre 1879 Epoca por Hobgoblin y Old Warden ½ partes sangre.
JASPER—Malacara, nacio el 21 de Diciembre 1879, yegua Thelis por Hobgoblin y Old Warden ½.
VIRGIL—Colorado nacio el 19 Octubre 1879, yegua Sicomore, por Hobgoblin y Old Warden ½ partes sangre
INSPECTOR—Saino nacio el 9 de Noviembre 1879, yegua Favorita, por Hobgoblin y of Diamond ½ partes sangre.
GENERAL—Tordillo nacio el 9 Noviembre 1879, yegua Molli por Hobgoblin y Ace of Diamond, ½ partes sangre.
BACO—Saino nacio el 26 Setiembre 1879, yegua Mini por Ace of Diamond y Old Warden, ½ partes sangre.
SOLDADO—Potrillo colorado, hijo del Porteno y de la yegua Santa Rita nacido el 30 de Noviembre.
**Para alquilar**
Varias preciosinas yeguas de las mas pura sangre para carrera para cuyo objeto se publicaran a continuacion los nombres y origen de las que son consideradadas superiores en el establecimiento.

POR LOS MISMOS
**B. Aires Stables toros Durham**
procedentes del estable
**EL LAGO**
En San Isidro
Propiedad del Sr. Don DIEGO CARMAN premiados con los 1ros premios en la
**Ultima Exposicion R. Argentina**
En nuestra casa,
51——SAN MARTIN——51
**El Sabado 5 de Noviembre**
A las 2 de la tarde,
Terminado el remate de animales importados por el Sr. Nash, procederemos a vender 1 lote escojido de 6 notables toros Durham precedente del establo "El Lago" del Sr. Carman. Es inutil de nuestra parte hacer encomios sobre la bondad de la produccion de este establo, pues los animales que el señor Carman llevo a la Exposicion, hablan con mas elocuencia desde que obtuvieron los primeros premios, y basta saber que los que hoy se ofrecen en venta son hermanos de los expuestos y premiados.
La edad de ellos es la de 2 años y estan en perfecto estado de servicio.
Pueden verse en nuestra casa 6 dias antes del remate. San Martin 51.
h 330 n5

POR LOS MISMOS
**En la Provincia de BUENOS AIRES.**
**8 leguas de Campo**
Propiedad del Sr Ataliva Roca
Nos. 36 y 36 prima
**Del plano general**
Distante solo
**11 leguas de Bahia Blanca**
Lindando con la zanja del Fuerte Argentino
Ubicado entre este Fuerte y Puan
**Lindando con la concesion Plaza Montero**
Con Arroyos de agua dulce y varias lagunas dentro del campo
**Linda con la gran estancia de Tornquist que esta toda alambrada**
Cruza el campo el Telegrafo y la diligencia para Carhue
**Lean! Lean! Lean!**
Los informes del Gen. Garcia y del Coronel Donovan
**¡Lean todo el aviso!**
**Base de venta ps. 110,000 por legua.**
Ha Habido Mayor Oferta
En nuestra casa
51——SAN MARTIN——51
**El Viernes 4 de Noviembre**
A las 2 en punto de la darte
Venderemos por el precio que esceda de la pequeña base que se le ha fijado y por orden terminante de su dueño.
Seis leguas proximamente de campo que como hemos dicho dista solo 11 leguas del pueblo de Bahia Blanca y cual esta en la Provincia de Buenos Aires, lindando con la zanja del Fuerte Argentino lo cual lo garantee mucho mas que a cualquiera otro y viniendo a quedar su ubicacion entre este Fuerte y Puan.
Al campo lo cruzan dos caudalosos arroyos el Corta Pie y el Pelicura poseyendo a mas varias lagunas, por cuya razon, y por la escelencia de sus pastos tiernos, recenocidos como los mejores de aquel parage, resolvieron el general Garcia y Coronel Donovan en la expedicion, establecer alli las grandes invernadas del ejercito.
Por esta razon hemos rogado a estos dos gefes distinguidos se sirvan darnos sus informes, los cuales publicamos a continuacion,
Muy inmediata a este campo esta la concesion Plaza Montero pero es lindero con el gran establecimiento del Sr Ernesto Tornquist, que como se sabe esta todo poblado con edificios y haciendas y totalmente alambrado.
A mas todos los linderos que mas abajo se mencionan, tienen tambien, sin escepcion sus estancias pobladas y trabajando.
A este campo lo cruza el telegrafo y el camino real que va a Bahia Blanca, Guamini y Puan, pasando por su cento la galera que va a Carhue.
Para probar elocuentemente que este es el mejor campo que se ha puesto hasta hoy en venta, basta decir que el Sr Ataliva Roca lo adquirio hace 3 años, cuando recien se abrio la primera suscricion por cuya razon el num. de orden del titulo es el 12 lo que evidencia que el Sr Roca fue el primero de los que eligieron por los escelentes informes que tuvo.
Hay otra razon para garantir que ningun campo se encuentra en mejores condiciones de venta que este, y el que, como se sabe, el Gobierno Nacional piensa hacer funcionar el puerto de Bahia Blanca muy pronto y en esta virtud que muy pronto tambien funcionar dos saladeros que se construyen alli.
Este campo no tiene ningun gravamen, no adeuda nada al Gobierno.
En nuestra casa, se daran cartas ordenes para Bahia Blanca, donde estara una persona encargada de mostrar el campo.
Los titulos son de primer orden.
Los linderos y su ubicacion los siguientes.
Por su fondo al S.O. con el lote num 47 de D A Gonzalez Chaves; por el N. O. con el lote 35 de L A Burgos; por el S. E. con el num 38 del mismo Gonzalez Chaves.
El lote 36 y el 36 prima [que es el que esta en venta] linda por el N. O. con la zanja de la linea de frontera, teniendo por consiguiente la ventaja de tener un frente de defensa impenetrable.
NOTA—Podemos garantir que no hay expropiacion del Ferro Carril del Sud y que el Gobierno de la Provincia se acaba de arreglar con la empresa, para concluir la linea del Azul hasta Bahia Blanca a principio del año 1884.
Mas informes a nuestra casa San Martin 51,
x151 n4

POR LOS MISMOS
**100 TOROS**
**DURHAM**
Algunos Puros
Y 7/8 de SANGRE
Todos cuidados a campo
DE 1 A 2 AÑOS
Procedentes de la
*ESTANCIA KAKEL*
Con origen de la cabaña
TAPIALES
ORDEN DE LOS SRES. ELIA HNOS.
¡Todo animal en perfecto estado de servicio!
La venta tendra lugar
**EN MORON**
Potrero del Sr. Amaral
*CON TREN ESPRESO*
Distante solamente un cuarto de hora de la Estacion.
**El Domingo 6 de No'bre**
A la 1 en punto
Venderemos al mejor precio y al contado, un lote muy elegido de toros de la raza Durham de 1 a 2 años de edad, aptos todos para el servicio, nacides y criados en campo de la estancia Kakel y de origen de la gran cubana Tapiales.
La venta se hara en lotes de 5, 10, 15 o el todo.
Habra tren expreso que saldra del Parque conduciendo la concurrencia, a las 11.30 a.m. el cual llegara hasta Moron, regresando a las 4.30.
El remate tendra lugar en la cabaña de los Sres Amaral e hijos que gratuitamente han facilitado su establecimiento.
Por boleto e informes a nuestra casa Calle San Martin 51.
e 150 n6

POR LOS MISMOS
**Ni campo. Ni ciudad**
Vida a la Inglesa!
Magnifica y lujosa
**CHACRA**
EN
**Santa Catalina**
Lindando con los establecimientos
AGRONOMICO Y DE MONTA
**Suntuoso y cómodo edificio**
**1150 varas de frente**
**El Remate tendra lugar en**
Nuestra casa
51—SAN MARTIN—51
**El Viernes 4 de Noviembre**
A las 4 en punto
Base insignificantisima 180,000 m/c
Venderemos por el precio que exeda de la base fijada, esta exelente propiedad que la constituyen.
Un terreno de 150 varas de frente al camino de Santa Catalina por 1000 varas tambien de frente, al camino real que conduce a Adrogue cercado todo él de la mejor calidad de alambre y lindando con el porton del gran establecimiento de agronomia de Santa Catalina y con el que acaba de instituir el gobierno para la mont de animales de raza.
En el hay edificada una suntuosa comoda, casa, que por lo solido y espacioso de su edificacion tiene los honores de un palacio, pues consta de 18 habitaciones altas y bajas, gusto completamente ingles, con vestibulo y escalera de marmol, otro vestibulo interior, dos cuartos de baños, con servicio de aguas corrientes, cocina etc. etc. Todas las puertas de cedro y los pisos y cielos-razos de madera tambien, Tienen cocheras, caballerizas, y piletas de cimiento Portland. Todo el edificio es de azotea.
La arboleda es numerosa y elejida su calidad, hallandose toda la chacra dividida por calles interiores que lo trasforman en un jardin.
Esta propiedad fue planteada y edificada por el caballero ingles Younger y consta que pago por solo la casa 480,000 ps. aumentado despues el costo hasta 600,000 pesos despues de alambrar.
Para darse cuenta de la propiedad, es necesario visitarla, lo que puede hacerse todo los dias, tomando el ferro-carril del Sud hasta las Lomas de Zamora, de alli en solo un cuarto de hora, hasta Santa Catalina, con cuyo terreno linda esta propiedad pues antes pertenecio a la primera. Adornos, estatuas, berjas, potrero, todo fue previsto y existe alli.
Titulos perfectos.
Para verla y pormenores a nuestra casa San Martin 51.
e 189 n4

POR LOS MISMOS
**Carneros y ovejas**
Importados
**Puro Rambouillet**
**De la cabana Nacianal de Francia y Bailleau**
**Cerdos normandos!**
**Y CERDOS BERKSHIRE!**
En la cabaña Rambouillet de Moron de los Srs. Santiago Amaral e hijos.
**Esplendido lote de Borregas plantel como para formar cabanas.**
**El Domingo 6 de Noviembre**
Despues de llegar el tren expreso, distante solamente un cuarto de hora de la Estacion.
Venderemos (dies ues de realizar la venta de los 100 toros de los señores Elia) al mejor precio y al contado un lndisimo lote de animales puros Rambouillet, consistiendo en 150 ovejas y borregas, sangre pura, 30 carneros de 16 a 17 meses de edad. Un lote cerdos puros normandos hijos de padre y madre importados.
Otro lote de cerdos *puros* berdehirr tambien de padre y madre importado.
Mas detalles a nuestra casa San Martin 51.
190

POR LOS MISMOS
**Por orden y cuenta**
Del Establecimiento
*LOS TAPIALES*
**15 esplendidas vacas puras**
CON CRIA
**18 notables toros Durham**
PURA SANGRE
Hijos del afamado
SAINT PETER
EN MORON
Que obtuvieron premios en la Exposicion Rural ARGENTINA el año 1878, y en la de Birmingham el mismo año.
El remate de estos animales se efectuara el
**Domingo 6 de Noviembre**
**En la cabaña de los Sres. Amaral en Moron.**
**El tren espreso que debe conducir los pasageros, sale a las 11.30 de la mañana de la estacion Parque.**
e 237 n6

POR LOS MISMOS
**En Lincoln! En Lincoln!**
**9000 hectareas o sean 5333 cuadras y 65 cts de cuadra cuadradas.**
Equivalente a 3 1/3 de Leguas del
*MAS RICO CAMPO*
Lo mejor del Partido
**Inmejorables Pastos**
**Base infima 130,000 pesos por legua cuadrada.**
En nuestra casa
51——SAN MARTIN——51
**El Jueves 3 de Noviembre**
A las 3 en punto de la tarde
Venderemos por un precio que exeda de la infima base fijada y a dinero de contado el esplendido lote de 3 1/3 leguas de magnificos campos en el mas floreciente partido Lincoln.
El campo que se ofrece es por la clase de sus pastos, topografia etc, inmejorable por lo que nos permitimos llamarla atencion de los interesados sobre la condicion liberal de la venta y lo insignificante de la base.
La 'Revista de Ganaderia,' en su ultimo numero hace notar las ventajas de los campos en este Partido y dice que el hermoso estado de ellos lleva la riqueza del pais con admirable prontitud.
El campo esta amojonado y mensurado prolijamente, y las ventas a realizarse de campos a 6 leguas del que ofrecemos, tienen por base 160,000 m/c.
La condiciones de la venta son ventajosimas pues hay 8 letras con el Gobierno por valor de 226,800 pagaderos en 8 años de los que se descuenta un 25 o/o si se pagasen esas letras al contado.
Los titulos de propiedad son perfectos
El campo tiene por linderos a los Sres Casey, Young, Cruz y varios otros.
Por mas datas en nuestra casa San Martin No 51.
x239 n2

POR LOS MISMOS
**Valiosisima Estancia**
EN EL BRAGADO
**A 10 leguas de la Estacion 18 leagues de Chivilcoy y 7 de Junin**
Denominada
**De la Rocca**
Conocida por fortin Hornito y Laguna de
**MORON**
**2 leguas cuadradas campo flor**
**13 poblaciones importantes**
Jagueles, potreros, alfalfares, arboledas, etc.
COMODIDADES DE TODO GENERO
**E tablecimiento de gran porvenir!**
**Base de venta $400,000 por legua cuadrada.**
En nuestra casa
51——SAN MARTIN——51
**El Sabado 12 de Noviembre**
A las 3 p.m.
Venderemos por un precio que esceda de la base fijada y al contado, este grandioso establecimiento de campo denominado la estancia Del La Rocca, conocido por fortin Hornito y Laguna de Moron, situado en el Brigado.
La calidad de sus pastos es inmejorable, siendo en su mayor parte tiernos y abundantes lo que hace que digamos con justicia que es verdaderamente "flor" el campo que ofrecemos en venta.
Linda este campo con los establecimientos de los Sre Antonio Lopez, Francisco Moro, Juan Rubbio, Molina, Lugones y Valarza, estancieros y vecinos de este partido desde hace muchos años.
Hay una parte del campo arrendada a muy buen precio, pero el contrato termina pronto.
Por mas datos a nuestra casa San Martin 51.
x315 n10

POR LOS MISMOS
**Esplendida Quinta**
**Que fue del Sr D. Thomas Gowland**
**¡En Flores! ¡En Flores!**
**Magnifico edificio**
371 vs de frente por 148 vs de fondo
Tras la hermosa propiedad que fue del
**Sr. D. Ambrosio Lezica**
En la prolongacion de la calle Independencia. Rodeada de los esplendidos edificios.
BASE DE VENTA
**Ps. fts. 24,000 curso legal**
**El Domingo 13 de Noviemb.**
A las 3 en punto de la tarde
Venderemos por un precio que exceda de la infima base fijada y en las condiciones que mas abajo se enumeran, la esplendida quinta en el partido de Flores, en la prolongacion de la calle Independencia, tras de la magnifica quinta del Sr Ambrosio Lezica; lindando por el frente y calle por medio con don Jose Molina, por el fondo y costado Este con Don Felipe Basso y por el Oeste con Don Juan de Dios Ramos.
La propiedad que hoy ofrecemos, llena de comodidades de todo genero, edificada en un terreno de 371 vs de frente al Sud por 148 vs de fondo al Norte, es apparente para ser adquirida por los especuladores de grandes terrenos.
CONDICIONES DEL PAGO—De los 24,000 $fts, seran pagos al contado $f. 2,000; y el resto en certificados del Banco Argentino por capital; es decir sin incluir los intereses anotados en los titulos.
Por mas datos a nuestra casa San Martin 51
x313 n13

POR LOS MISMOS
**Un Escojido Lote**
DE
**Esplendidas Vacas**
**Sangre pura Durham**
*PADRILLOS Y YEGUAS DE CARRERA*
DE
PURA SANGRE
*Lo mas selecto importado y*
**Elejidos por el Sr J W Nash**
**El Sabado 5 de Noviembre**
A las 2 en punto.
Procederemos a vender al mejor precio por orden y cuenta del conocido importador Sr J W Nash, un selecto lote de notabilisimos animales cuya mejor recomendacion es pedir a nuestros hacendados vangan a inspeccionarlos y que pasen vista de su origen.
He aqui el detalle—
1 Padrillo
1 Potrillo
1 Potranca
4 Yeguas (raza pura de carrera)
3 Vacas raza Durham, venido en el vapor Handel.
**Padrillos Puros**
PADRILLO SAINO—Nacido en 1867, hijo de King Tom y Bay Celia por Orlando y Hersey por Glaucus.
POTRILLO ALAZAN—Nacido en 1879, hijo de Lowlander y Sunshire por Macaroni y Shadow Dance por Trumpeter.
**Yeguas de Carrera**
POTRANCA SAINA—Nacida en 1879, hija de Scottish Chief y Hibernica por King Tom y Lady Gough por Launcelot.
YEGUA SAINA—Nacida en 1877, hija de Vulcan y Princess Augusta por Teddington y British Queen por Touchstone. Esta yegua es servida por The Baron.
YEGUA ALAZANA—Nacida en 1877, hija de Sunstroke y Estelle por Araguthscese y Weatherwise por Weather-bit.
YEGUA TORDILLA—Nacida en 1876, hija de Strathconan y TheRover's Daughter por The Rover y Miss Julia Bennet por Muley Molock. Esta yegua es servida por Macaroon.
YEGUA SAINA—Nacida en 1876, hija de Solen y Eva (antes Lady Dundreary) por Outcast y Chevy Chase por Harkaway. Esta yegua es servida por Midnight.
**Vacas Durham**
DOUBLE DAISY—Vaca colorada nacida Febrero 9 de 1876, por Westland's Glory 35968. Servida Julio 29 de 1881 por Red Rhine 38976.
RUBY—Vaca colorada, nacida Febrero 25 de 1876, por Water Gnome 35940. Servida Marzo 21 de 1881 por Red Rhine 38976.
JILL—Vaca colorada y blanca, nacida Oct. 11 de 1877, por Abab 27850. Servida Junio 20 de 1881 por Fascinator 33890.
e 233
**BO**

## English Timber Yard.

John E. Turner & Co.
335 Calle Pedro Mendoza
BOCA
Having arranged with Mr Edward Casey to conduct the sale of all the Sandubay posts consigned to him from up river, we can supply our costumers with posts of all kinds at reduced prices, guaranteed of first quality, viz—
Principales postes and half posts, Divianos and estacones.
ALSO
Palms and Canes
Patent steel and iron mark Ryland and other patent wire.
Galvanized sheets and Rock Salt.
Portland Cement.
White Pine, Spruce, Pitch Pine.
Rails for Corrals.
Dr Hall's Sheep Dip for curing the scab, foot rot, and destroys all insects, promotes the growth and improves the quality of the wool. 335—Calle Pedro Mendoza—335
Boca del Riachuelo.
e 31 a31

POR
**A Bullrich y Ca.**
78—ALSINA—78
**Queda Transferido**
El Remate Feria y de las 5000 cabezas vacuno en la estancia del Medio, Arrecifes, hasta el Domingo 6 y Lunes 7 de Noviembre.

POR LOS MISMOS
**155,200**
**Cuadras cuadradas**
O sean proximamente
100 *LEGUAS DE CAMPO*
En Mendoza y San Luis
**Los mejores Campos**
En esas Provincias
SOBRE LAS MARGENES
DE ALGUNOS RIOS
Y atravesados por lineas férreas
Inmediatos a centros productores
Con magnificos pastos, aguadas y bosques
*BASES BAJISIMAS*
En nuestra casa calle Alsina 78
**El Martes 15 de Noviembre**
A las 2 de la tarde
Remataremos dinero de contado, con las bases fijadas a cada lote, por orden y cuenta del Banco de Mendoza, las siguientes esplendidas propiedades rurales y de inmenso porvenir, cuyos detalles son los siguientes—
**Chajan**
En el 3er Departamento de San Luis, frente a la Estacion de la Leoncita, poco antes de llegar a Villa Mercedes, 8:34 cuadras cuadradas.
Inmejorable terreno para crianza de vacas y ovejas, para sembradios de lino, trigo y maiz con buenas aguadas y rodeado de estancias importantes. Linda por el Norte con D Olegario Sosa, al E. con herederos de Don Juan Gregorio Novillo, al S. y O. con el Estado y otros propietarios.
**Chamico**
En el mismo departamento, sobre el ferro carril Central, 24411 cuadras cuadradas en iguales condiciones que el campo anterior y con bosques de caldenes. Linda por el N. con Estancia de la Loma Redonda, E. señores Funes, S. sres Moreno del Manantial de Ochoa; O. sres Carlos Paulo y Moreno de la Guardia y terrenos de la Loma Redonda.
**Calden Chato ó Manantial de Ochoa**
En todo como el anterior, 4800 cuadras cuadradas. Lindando por el N, con el Chamico, E. Altos de Chajan, O. D Ramon Moreno.
Las 3 fracciones anteriores forman una area de 23 leguas y ½, unidas entre si por un costado el Manantial con el Chamico y esta por uno de sus estremos con Chajan.
**Alto Grande**
20,080 cuadras cuadradas sobre el ferro carril Andino, con una estacion, abundante pasto propio para toda clase de ganado. con pampa y monte y como en la mitad la conocida represa natural de la Cruz de Caña, unica bebida en muchas leguas para los arreos y tropas que transitan entre Mercedes, San Luis y Mendoza.
Compende tambien una parte del Monte Diaz cerca del Rio 6°. Linda al Norte con D Silvestre Sosa y sres Fernandez, O. Estado, Antonio Lucero, y sres Orosco de los Pujies; al E D Jose Fernandez, D Tomasino Salinas, heredero de D Ramon Quiroga, D Andres Funes D Wenceslao Paunero y el Estado, al S otros propietarios y el Estado.
**Chalanta**
Aun mejor que el precedente y colindando por uno de sus lados.
8000 cuadras cuadradas, a 10 u 11 leguas de S. Luis y 5 o 6 del rio y lago Bebedero. Linda por el S. con D Francisco Barbosa, O. campos del Bebedero, N, Banco de Mendoza, E. Charloni.
**Chosmes o Desaguadero**
21,080 cuadras cuadradas, entre San Luis y Mendoza sobre el Ferro Carril Andino y rio Desaguadero, en cuyos parages se cria el mas lindo ganado vacuno, lanar y caballar que se conoce en las provincias del interior. Linda al E con el Bebedero y D Napoleon Sosa, al S. herederos de D Bernardino Barbosa, O rio Desaguadero y N. D Jose Velez Rua y el Estado.
**Bebedero**
3600 cuadras cuadradas entre este rio y el Desaguadero, con abundantes bebidas y pastos de primera clase, montes y pampas, lindando con los Sres. Wenceslao Paunero y Juan de Dios Ansorena, Jose R. Lucero, Simon Lucero y F. Barbosa.
**Agua Dulce**
8888 cuadras cuadradas como a 25 leguas al S. de San Luis y fronterizo a Mendoza. Magnificos campos para toda clase de crianzas, colindando con los Sres. Victor Lucero y Raimundo Barroso.
**Farmillosta ó Quijadas**
10,584 cuadras cuadradas entre San Luis, San Juan y Mendoza. Este campo forma un gran potrero natural entre las Sierras de las Quijadas, con inmensa cantidad de montes, ricos pastos y varios depositos o aguadas que forman las lluvias. Tiene tambien una zona de terreno en la cañada, uno de los puntos mas acreditados por la calidad del ganado.
Linda al O. con la cumbre de la Sierra del mismo nombre, N Ramaditas, E Agua Tapada, Lucas Prieto y Marcos Enrrico, S Estado.
**Nogoli**
1200 cuadras cuadradas como a 7 leguas N. de San Luis, con abundantes arroyos, montes y pastos Linda al S. con la estancia de Nogoli, E. cima de la Sierra Alta, N. Estancia del Monigote, O. Da. Petrona Palma, Sres. Galvan.
**Guanaco ó Quebrada**
1690 cuadras cuadradas a poca distancia de la anterior, hacia el S. en las mismas condiciones y calidad, con varios puestos y arboleda, é inmediato a la aldea de aquel nombre.
Linda al E. con la cumbre del Pangato, N. Nogoli de los Sres. Funes, O. Guanaco, y S. Quebrada de los Alcaraz.
**Yulto ó Higuerita.**
En San Jose del Morro, comprendiendo una casa en el aueblo. Buenos pastos, montes y aguadas; situacion inmejorable para cualquier negocio, y en particular para la compra de pieles, lana y ganado
**Desamparados**
Potrero de campo cercado, con 224 cuadras a 20 cuadros de la ciudad de San Luis. Tiene una represita, rancho de material, corrales y mucho monte. Propios para chacras y siembra de maiz. Sirve de guarda o talaje a las tropas que transitan para Mendoza.
**En San Rafael** (Mendoza).
Sobre el Rio Atuel, 25 leguas cuadsadas de magnificos campos, con el rio a su frente, alfalfares silvestres, pastos de todas clases, y terreno casi todo cultivable, deslindando con propiedades de varios capitalistas y hacendados
**Un Gran Molino.**
De primera clase en Mendoza, en los alrededores de la ciudad.
Tiene una de terreno de 24,380 metros cuadrados, tres paredes de piedra Francesa, lindo edificio solidamente trabajado a todo costo, establecimiento bien acreditado y que puede moler comodamente 54,000 fanegas en el año.
**Miscelanea**
En Villa de Mercedes, San Luis y Mendoza se venden tambien varios sitios, casas, quintas y chacras,
e g n4

## Notice to the Public.

Albert Gebbie begs to advise his customers and the public in general, that he has now a large and varied assortment of Goods in stock, comprising amongst other articles.
Prints, Beiges, French Croise, Jersey Serge (suitable for riding habits) lustrinas, black and coloured etc.
Ladies and childrens' underclothing etc.
Toilet Quilts, Flannels and a large variety of coloured Quilts, suitable for camp use, some special 'Scoured Calico' and a good assortment of Hosiery for ladies, gents and children.
In Cloths—A good assortment of Serges, suitable for gents and boys wear, and some fine trouserings.
In the Grocery Department, we may mention a special fine Tea at a moderate price.
**English Drapery and Grocery**
47, 49 and 53 Defensa
P.S.—A Tailor always kept on the premises.
e 138 o31

## To Estancieros, Constructors, Saladeristas etc.

**FOR SALE**
A good horse gear for one or two horses, and a Gwynnes patent centrifugal pump. The pump will throw 9,000 gallons per hour, diameter of pipe 3 inches. The horse gear work the pump by a belt and can be used for driving any other machinery or agricultural implements. The whole will be sold for 6,000$ m/c. And can be seen at work at Campana.
For further particulars to Pedro Blanch, 71 Reconquista.
e 160 o23

## Aviso Municipal.

Licitacion Extraordinaria de adoquinado
El dia 3 del entrante Noviembre a las 2 p. m. recibira propuestas cerradas el Consejo Municipal de Administracion para el adoquinado de las calles de Rivadavia y Piedad desde la del Callao hasta la plaza Once de Setiembre.
Las condiciones de la obra son :
1° El adoquin a colocarse debe tener de 12 a 15 centimetres de ancho, por 22 a 25 de largo y 15 centimetros de altura debiendo ser un cinco por ciento de 25 centimetros de ancho por 40 de largo y otro cinco por ciento de 25 a 40 centimetros cuadrados.
2° La base del adoquinado despues de solidificada la cancha con escombros bien pisonados sera de quince centimetros de arena del pais, y hecho el adoquinano sera cubierto con una capa de arena suelta de Montevideo. El adoquinado debe ser abovedado con desagüe a los costados.
3° La obra debe estar terminada antes de la inauguracion de la Exposicion Continental.
4° El trabajo se recibira por Secciones de dos cuadras y su pago se efectuara a los noventa dias de recibida cada una.
5° Todo el que quiera entrar en licitacion tiene que depositar en la Tesoreria Municipal la cantidad de quince mil pesos m|c, como garantia de que el contrato sera firmado, cuya suma quedara a favor de la Corporacion en caso de no pre-entarse a hacerlo dentro de los tres dias siguientes, en que se le hiciera saber la aceptacion de su propuesta o le sera devuelto en el mismo dia en caso contrario.
6° Las propuestas deberan venir firmadas por fiador abonado que aceptara o no el consejo.
Las cuestiones que pudieran suscitarse entre el contratista y la Corporacion seran resueltas administrativamente por esta de acuerdo con su ley organica y salvo el recurso que el art. 3 de la misma otraza.
Tanto los proponentes como el adjudicatario quedaran obligados a dar cumplimiento a lo que establece el Reglamento sobre licitaciones de 27 de Febrero de 1875 y a las demas disposiciones vigentes.
Las propuestas podran hacerse por una o por las dos calles y la Municipalidad dara sin cargo la arena del rio necesaria.
Bs. Aires, Octubre 25 de 1881.
MARIANO OBARRIO.
Secretario.
h 304 n3

## KITCHEN COAL

**Blacksmith's Coal**
**CARDIFF COAL**
**COKE**
**TAR**
WHOLESALE & RETAIL
At lowest Prices.
Coal and Coke delivered in Flores or Belgrano, with despatch.
*A. BECKMANN AND CO.*,
**332—Rivadavia—332**
g 59 n7

## South African Ostriches

We have always for sale selected South African Ostriches, both young birds and breeders.
They can be seen at our Ostrich farm near Lomas de Zamora, where visitors may at any time inspect the birds, and receive any information about the business.
HILL, PROTHEROE & Co.
San Martin 90
x197 xp

## The Paris Boot and Shoemaker

161—Corrientes—163
The proprietor of this establishment begs to advise his customers and the public in general that he has received a splendid assortment of Boots and Shoes for Ladies and Girls, which he is enabled to retail at very reduced prices: Ladies Shoes, latest fashion, patent and kidd leather from $45 m/c to 130; for Girls from $25 to 80. Also a large stock of Boots and Shoes for Gentlemen all made of the very best French materials and on sale at very moderate prices. Orders to measurement executed within 24 hours.
161——Corrientes——163
e 292 xp

## ESTANCIEROS!

**ESTANCIEROS!**
Prueban La Infalible de Juan Erers y tendrán ovejas sanos de vasos.
Se devuelve su importe si no cura inmediatamente.
Cuesta diez pesos solamente la botella, y cura doscientos ovejas.
24|4

## English Seminary

530 Calle Cangallo 530
DIRECTOR
**Adolfo L. Negrotto**
Elemental, Superior, Commercial and Preparatory courses.
Boarders, half-boarders and day-scholars admitted,
Reference is allowed to: Messrs Enrique Sundblad, Alejandro Maderna, Carlos Rodriguez Larreta, Marcos Esnaty, Pastor Senillosa Dr Eduardo Wilde, Emilio J Perez, Juan L Somoza, Juan Señorans, Federico Martinez de Hoz, Dr Jose C Paz, Dr Adolfo E Davila.
e1179 o3

## Chewing Tobacco

BRAND
La Marina
Under date of October 7th, 1881, the President of the Department of Engineers, in the name of the National Government, has granted to the undersigned the exclusive right for this Republic to the trade mark La Marina on Tobacco of his importation, he being the sole proprietor and importer of same.
B. Aires, Oct. 8th, 1881.
FRANKLIN S. ROPES
Calle 25 de Mayo 69
e 120 n3

## STEEL WIRE

**Schneider & So.**
Special Steel Wire of the Creusot Works.
This Wire, the very best ever imported into the River Plate, has been tried against a others in this market and gave best results. Its price combined with its quality allow Steel Wire fences to be made cheaper than iron wire fences, both having equal resisting power.
Only Importer in the River Plate
**L. L. FORGUES**
164—CORRIENTES—164.
e 183 xp

# FERRO-CARRIL DE B. AIRES Y CAMPANA

Desde el 15 de Noviembre, 1881, y hasta otro aviso, los Trenes marcharán como sign:

Domingos y Dias Feriados

| ESTACIONES | SALIDAS A.M. | SALIDAS A.M. | SALIDAS †P.M. | SALIDAS P.M. | SALIDAS P.M. |
|---|---|---|---|---|---|
| Central | 7 30 | 9 0 | 1 45 | 3 17 | 6 0 | 8 40 |
| Retiro | 7 38 | 9 8 | 1 53 | 3 25 | 6 8 | 8 48 |
| 3 de Febrero | 7 63 | 9 18 | 2 3 | 3 34 | 6 18 | 8 58 |
| Belgrano (S) | 8 3 | 9 26 | 2 11 | 3 41 | 6 26 | 9 6 |
| " (L) | 8 15 | 9 40 | 2 28 | 3 58 | 6 40 | 9 20 |
| S. Martin | 8 20 | | | 4 3 | | |
| Barracas | 8 45 | | | 4 11 | | |
| Pacheco | 9 15 | | | 4 31 | | |
| Alvear | 9 30 | | | 4 60 | | |
| Rio Lujan | 9 49 | | | 5 19 | | |
| Campana | 10 15 | | | 5 80 | | |

| ESTACIONES | SALIDAS A.M. | SALIDAS A.M. | SALIDAS †P.M. | SALIDAS P.M. | SALIDAS P.M. |
|---|---|---|---|---|---|
| Campana | 7 6 | 9 0 | 3 16 | 6 5 | 7 45 |
| Rio Lujan | 7 30 | 9 30 | 3 29 | 6 35 | 8 15 |
| Escobar-Pilar | 7 53 | 9 40 | | 6 31 | 8 46 |
| Alvear | 8 29 | | | 6 60 | |
| Barracas | 8 46 | | | 7 19 | |
| S. Martin (L) | 8 20 | | | 6 67 | |
| " (S) | 8 48 | | | 7 19 | |
| Belgrano | 9 0 | 9 18 | 3 57 | 7 45 | 8 46 |
| Central | 9 40 | 9 46 | 4 36 | 8 16 | 9 20 |

| ESTACIONES | REGRESOS A.M. | REGRESOS †P.M. | REGRESOS P.M. | REGRESOS P.M. |
|---|---|---|---|---|
| Retiro | 6 15 | 1 30 | 2 27 | 7 30 |
| Belgrano (S) | 6 37 | 1 52 | 2 63 | 7 52 |
| " (L) | 6 56 | 2 11 | 3 18 | 8 11 |
| Barracas | 7 19 | | 3 41 | |
| Alvear | 7 45 | | 4 11 | |
| Escobar-Pilar | 8 16 | | 4 46 | |
| Rio Lujan | 8 46 | | 5 16 | |
| Campana | 9 0 | | 5 30 | |

| ESTACIONES | REGRESOS A.M. | REGRESOS †P.M. | REGRESOS P.M. | REGRESOS P.M. |
|---|---|---|---|---|
| Central | 7 6 | 9 0 | 3 16 | 6 5 | 7 45 |
| Retiro | 7 8 | 9 8 | 3 29 | 6 35 | 8 15 |
| 3 de Febrero | 7 53 | 9 18 | | 6 31 | 8 46 |
| Belgrano (S) | 8 20 | 9 40 | | 6 60 | |
| " (L) | 8 46 | | | 7 19 | |
| S. Martin | 8 29 | | | 6 67 | |
| Barracas | 8 46 | | | 7 19 | |
| Alvear | 8 29 | | | 6 67 | |
| Pacheco | 8 46 | | | 7 19 | |
| Escobar-Pilar | 9 16 | | | 7 45 | |
| Rio Lujan | 9 40 | | | 8 15 | |
| Campana | 10 10 | | | 8 46 | |

| ESTACIONES | REGRESOS A.M. | REGRESOS †P.M. | REGRESOS P.M. | REGRESOS P.M. |
|---|---|---|---|---|
| Campana | 6 15 | 1 30 | 2 27 | 7 30 |
| Rio Lujan | 6 37 | 1 52 | 2 63 | 7 52 |
| Escobar-Pilar | 7 4 | 2 11 | 3 18 | 8 11 |
| Alvear | 7 45 | | 4 11 | |
| Pacheco | 8 16 | | 4 46 | |
| Barracas | 8 46 | | 5 16 | |
| S. Martin (L) | 8 20 | | 5 30 | |
| " (S) | 8 48 | | 5 60 | |
| Belgrano | 9 0 | 3 57 | 6 19 | 8 46 |
| Central | 9 40 | 4 36 | 6 60 | 9 20 |

Dias de Trabajo solamente

†—Tren Espreso en combinacion con los vapores para el Rosario y Santa Fe,
††—Tren Espreso en combinacion con los vapores de Rosario y Santa Fe.
Los trenes marcados asi (r) pararan solamente cuando haya pasageros.
*Diligencias para Capilla del Señor, Zarate y Baradero*—Salen de Campana todos los dias.
*Diligencia para Pilar*—Sale de Escobar todos los dias esceptuando los Domingos.
NOTA—No se espenderan boletos por los trenes Nos 2 y 8 para la Estacion Parque 3 de Febrero en los dias de trabajo.
LA ADMINISTRACION
Estacion Central, Octure 26 de 1881.
e x328 n15

## Antonio G. Frers y Cia, Azul

Avisan a los Señores Estancieros que se encargan de la compra y venta de campos y de haciendas, vacuna y lanar, ya sea para invernar o al corte para cria; contando para su pronto y buen cumplimiento con plenos conocimientos de los campos y numerosas relaciones entre los principales hacendados del Sud.
Representados en Buenos Aires por los Sres Adolfo Pein y Cia., Piedad 136?, o Bolsa de Comercio.
x283 s30

## Adolfo Pein & Co.

**Wool and Produce Brokers**
1367—Calle de la Piedad—1367
ONCE DE SETIEMBRE
e 270 xp

## To Irish Catholics

The sons of Irish

## MIGRATION
## AS A SOURCE OF WEALTH.

Sir,

Migration has been and now is one of the chief sources of individual wealth in the present century. The old centres of civilization such as that of England, Scotland and Ireland, have become vastly overcrowded: the land is unable to sustain the rapid increase of population, hence poverty and misery must be the result for a large proportion of their people.

The growth of foreign independence, the adoption by new countries of a free government, of a liberal land policy, and invitation to Europeans to become citizens, the adoption of cheap, speedy, yet withall safe and well ordered and properly disciplined means of transportation by water and land, and the frequent dissemination at home of reliable and trustworthy information about the countries desirous of an introduction of immigrants has led to an enormous yet peaceful migration, the like of which has never been witnessed before.

In the last ninety years upwards of seven millions of persons have crossed the Atlantic to become permanent residents in the U. States of America, and at a moderate estimate they added each, on an average, one thousand dollars to the wealth of that country by merely making their homes there, and much more by the labor they have done since their arrival in that land.

What further has been the result of this exodus of population to the land they have quitted? There has been more room, more comfort to those left behind, and soon a revival in trade was perceptible, because the emigrants prospering in their new-found homes have been enabled to purchase many comforts and many luxuries they never could have dreamt of buying or affording if they had remained in their native land; but another fertile source of individual prosperity is obvious. Within a period of, say, five years these very immigrants having cleared and cultivated large tracts of land, have been enabled to supply Europe with provisions and raw material for her manufactories much cheaper than they could be obtained from other sources heretofore. Thus all parties have been unquestionably benefited.

Migration as a source of wealth has not by any means yet ceased. Nay, is rather on the increase, and a perceptible decrease will not possibly happen for many years to come.

It seems to be proper—almost a law of nature—that the enterprising and industrious should migrate from old and overweighted states which have ceased to offer good chances for them, and that a stream of healthy, good emigration should take place to countries which present more favourable opportunities. As there is probably no subject at the present time more worthy of attention and consideration, or that more directly affects the general welfare and prosperity of this colony than does the question of immigration, I venture to humbly offer my own views on the subject, if you, Sir, care to give my practical experiences a brief space in the columns of your daily paper.

Immigration as regards its results and its requirements does not appear to be well known or understood in this country, nor has the attention been bestowed (so far as I can at present gather) upon the undertaking that its importance necessarily deserves.

Time and circumstances being opportune for a discussion of the subject, I will endeavour to give an outline of what has already been accomplished by other lands, what has been the result of immigration on the world generally, and upon some colonies in particular, and also state some of the requirements necessary to place the undertaking on a thoroughly sound basis, in order that more satisfactory results may be arrived at than are ever likely to be derived from the present system this Government (however well intentioned) has of conducting its operations.

The Argentine Republic is to a certain extent a new country. Its institutions are in the process of growth; whilst the resources, mineral and agricultural, of a vast and gigantic terra are little more than in an embryonic state. Immigration consequently is also a new, and for practical purposes might be termed a novel, industry: that is, so far as relates to its being made a special feature of attraction to a large number of enterprising Europeans who, since it first held out prospects of comfort and, possibly, ultimate wealth, have pushed forth into various parts of the earth and, by their labor and industry, and aided too by the most rude and primitive of surroundings, have made the desert to blossom as a rose. They have unearthed the treasures of the soil, and already created for some lands (as Australia) such a pile of wealth, and of such vast proportion that its production (if statistics are to be relied on) may shortly entirely change European commercial enterprise, if it has not already been the means of revolutionizing the wealth, the trade, and commerce of the civilized portion of the globe.

Considering the great importance of immigration and its effects on the general prosperity of every country where it has been properly introduced, it is a matter of much surprise to me, that the subject occupies so little attention from the general public here, and that so little has been done by the Government and leading business men in town, and especially camp, to foster and aid its systematic development.

Probably in no other enterprise is there so much absolute ignorance or apathy displayed in conducting its operations, or in legislating for its healthy development as there is, and has been, in that of immigration. Speaking from an experience of upwards of twenty years, I am inclined to believe the great mistake nearly everybody has made, and does now make, is in not regarding the interest as a settled and permanent one to the country. The Argentine Republic has allowed itself to be represented, or rather misrepresented hitherto by narrow-minded persons who have neither known its wants nor thoroughly understood the requirements of what they had taken in hand to represent; these remarks of course do not apply to the present administration. But I am persuaded that heretofore the Government agents, at least in England, have failed to create a favourable impression for emigration amongst the honest labouring classes; neither have they as representatives gone the right way, (through incompetency to deal with emigration matters) to relieve the Argentine Republic from the stigma that has become attached to it through the results of ignorant and defective legislation.

With a view then of doing my best to set matters right, and with a desire to afford my own countrymen a true and faithful statement of how far this country is suited for emigration, I will first of all give an account of the way Australia has been peopled by 'folk from the old country.' Of the advantages Jura Australia offers to her settlers, and by way of comparison with the fertile lands of this South America, I hope to arouse thereby more than a mere passing interest on the subject; and if any remarks I shall make may have the effect of rousing public attention to the discussion of free or assisted emigration, I shall feel satisfied in having helped (in however small a degree) in drawing special attention to an interest this country cannot by any means afford to lose sight of, if she desires to advance in an equal ratio with other new states beside her. It is now some years since I publicly inaugurated a reform in immigration matters so as to establish the enterprise on a sound and legitimate basis, and I think therefore I have at least the right to assert, that I have persistently advocated the advancement of immigration as much, if not more than any individual resident (native or foreign) in this Republic.

A practical experience of twenty years, and a careful observance of the results and requirements of immigration have, I consider, afforded me sufficient opportunity to speak or write upon the subject with some degree of authority. I therefore respectfully invite consideration of the facts I am about to relate.

*(To be continued.)*


**HOP BITTERS**
ARE
**THE PUREST AND BEST**
MEDICINE EVER MADE.
THEY ARE COMPOUNDED FROM
**Hops, Buchu, Mandrake and Dandelion,**
"The Oldest, Best, most Renowned, and Valuable Medicines in the World, and in addition contain all the best and most effective curative properties of all other bitters, being the greatest Liver Regulator, BLOOD PURIFIER and life and health restoring agent on earth."
**They Give New Life and Vigor to the Aged and Infirm.**
"To Clergymen, Lawyers, Literary Men, Ladies, and all those whose sedentary employments cause irregularities of the Blood, Stomach, Bowels, or Kidneys, or who require an Appetizer, Tonic, and mild Stimulant, these Bitters are invaluable, being highly curative, tonic, and stimulating, without being intoxicating."
"No matter what your feelings or symptoms are, or what the disease or ailment is, use Hop Bitters. Don't wait until you are sick, but if you only feel bad or miserable, use the Bitters at once. It may save your life. Hundreds have been saved by so doing at a trifling cost."
**Ask your Druggist or Physician.**
"Do not suffer yourself or let your friends suffer, but use and urge them to use Hop Bitters."
"Remember, Hop Bitters is no vile, drugged drunken nostrum, but the purest and best Medicine ever made, and no person or family should be without it."

**QUEEN**
**Fire and Life Insurance Company**
CAPITAL £2,000,000
AGENTS IN THE RIVER PLATE
**MOORE AND TUDOR**
95 Calle Maypu, Buenos Ayres,
Fire Risks taken at moderate rates and losses promptly settled here, full and complete powers having been conferred on the agents.
Whole Life, partial and survivorship, policies issued and annuities granted on equitable terms, with extended range of residence.
xp

*ADMINISTRACION*
DE
**Rentas Nacionales**
Se previene a los duenos de mercancias existentes en los Depositos de Aduana, entradas hasta el 30 de Junio de 1879, que deben proceder a despacharlos o renovarlas dentro de dos meses á contar del dia de la fecha, bajo apercibimiento de que seran vendidas en remate, como lo dispone el Art. 309 de las Ordenanzas de Aduana.
Las listas de las mercancias estan en la Secretaria de la Alcaidia.
B. Aires, Setiembre 16 de 1881.
e 188 n17

**van Gelderen y Trant**
Traductores Publicos
108— PIEDAD — 108

**John Kenny**
General Commission Agent
CORDOBA

**GOLDEN FLEECE DIP**
Especifico Vellon de Oro.
EFFICIENCY ECONOMY
V. de T. S. C. S. & O.
VELLON DE ORO—GOLDEN FLEECE
MARCA REGISTRADA
THE BEST REMEDY KNOWN FOR THE THOROUGH CURE OF SCAB IN SHEEP.
UNEQUALED FOR ECONOMY.
Ready for use, adding
COLD WATER.
The most profitable for large flocks.
DEPOT:
Anglo-American Drug Warehouse,
A. EASTMAN & CO.,
Nos. 9 & 11 Calle Defensa.
Notice the Trade Mark.

Arroyo de Luna, 8th October, 1881.
Arroo fes.
Messrs. A. Eastmun & Co. Bs. As.
Dear Sirs,
I have been using your "Golden Fleece Dip" for the cure of scab in sheep during the whole year and I have not seen its equal in these parts.—It is an effectual and rapid cure, it not only destroys the scab in a very short time, but soon produces a new growth of wool.—
I have delayed writing you sooner in order that I might be the better able to judge of the effects of the medicine and to compare it with the remedies used by other sheepfarmers, none of whose flocks are at all so free from scab as mine, although they have been working far more constantly than I, to keep down scab, as regards its cost, it is the most profitable of any I have ever used or know of.
You are at liberty to use this as you may see fit and remain
Dear Sirs,
Yours truly
WILLIAM TUMBELTY.

**Banco Hipotecario.**
Esta abierto al servicio publico todos los dias de trubajo desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde.
Presta sobre hipoteca con reembolso a largos plazos.
Por el valor del prestamo da cedulas hipotecarias que producen una renta igual al interes que cobra el Banco.
El valor del inmueble hipotecado no debe ser menor de $f.2000 ni el prestamo menos de $f. 500.
Los prestamos hipotecarios no pueden exceder de la mitad del valor del inmueble.
El interesado se obligara a pagar una anualidad que dura todo el termino del contrato. La anualidad se compone del interes del capital prestado, del fondo destinado a amortizarlo, y de la comision del Banco. La anualidad se divide en trimestres, y las cedulas que al presente da el Establecimiento son:
Serie E.
Dura 20 años 100 dias 6 o/o de interes, 2 o/o de amortizacion y 1 o/o de comision.
Pagadas las anualidades convenidas por todo el tiempo del contrato, queda la hipoteca redimida, y libre el deudor de las obligaciones hacia el Banco, El deudor podra liberar el inmueble, en todo o parte, anticipandose el contrato.
El que pretendiese prestamos del Banco se presentara por escrito, designando el inmueble que ofrece en hipoteca de una manera precisa, acompañando los titulos de propiedad, los boletos de contribucion directa, y espresando al mismo tiempo su estension el gravamen, o los gravamenes que deben ser levantados simultaneamente que se constituya el credito hipotecario. En la Secretaria encontraran el formulario y las tablas de amortizacion.
Los deudores por trimestres haran las entregas de 8 a 15 de Enero, 8 a 15 de Abril, 8 a 15 de Junio, 8 a 15 de Octubre.
Con el fondo cobrado por amortizacion, se rescataran cedulas por sorteos a la par, y con anticipacion de un trimestre.
Las rentas de las cedulas trimestrales las pagara el Banco de 1 a 15 de Enero, de 1 a 15 de Abril, de 1 a 15 de Julio y de 1 a 15 de Octubre.
El Banco podra servir de intermediario gratuito entre el capitalista y el hipotecario para la colocacion comercial de las cedulas. A este objeto recibira depositos sin interes, que para su colocacion tendran la prelacion con que entraron al Banco.—Estos depositos pasaran al Banco de la Provincia.
El mismo Banco Hipotecario recibe sus Cedulas en deposito gratuito, dando al depositante una libreta que servira de certificado del deposito.
El deposito se admite desde una Cedula de $f.50 que es el minimum de las que emite el Establecimiento.
JOSE M. LA FUENTE
Secretario

**British Hospital.**
(Between Calles Defensa & Bolivar)
Resdt. Medical Officer—Mr J. B. CARLYON
Visiting Physician—Dr. ALSTON
Visiting Surgeon—Dr PEACAN.
Subscriptions are asked for in aid of the funds of this institution. Subscribers and Collectors of $f. 50 are entitled to recommend one in patient free of all charge, but such in-patient must not be possessed of means to defray the cost of medical treatment. Patients in General Wards pay $40 m/c per day. Private patients $100 m/c per day. Orders of admission are granted at the British Consulate 276 Calle San Martin, from 10 a.m. till 3 p.m. Hours of admission 11 a.m. to 1 p.m. Urgent cases at all hours.
R. INGLIS RUNCIMAN, Chairman
Calle Piedad 78
RONALD BRIDGETT, Hon. Tres.
Calle San Martin 276
R. B. MOORE, Hon Sec.
Calle Maipu 95
z185x

**British Hospital**
MONTEVIDEO
Medical Officer—Dr L. Fleury.
The healthy position of this Institution at the entrance of the harbour recommends it to the attention of Invalids.
1st class Private Rooms from $3 per day
2d " " " $1.50 "
3d " General Wards " $1 "
Free patients received upon certain conditions. Foreigners admitted. Subscriptions and donations are respectfully solicited. For more particulars apply to.
SAM. LOADER, Hon. Tres.
Calle Rincon 33
T. N. LEIGHTON, Hon. Sec.
Calle Solis 55

**German Hospital.**
Calle Centro America near Corner of Santa Fe
Situated in a most healthy location and under the able management of Dr V. Lausen, receives patients at the following terms:
Patients in general ward 40 m/c p. day
Private patients in separate rooms 100 m/c per day.
Orders of admission are granted on application to the Treasurer Mr Chr. Pfeiffer, Calle Chacabuco 23, or to the Secretary Mr T. Tedtsen Calle Defensa 84.
xp

**GUARDIAN**
**Fire Assurance Company**
CAPITAL £ 2,000,000
AGENTS IN THE RIVER PLATE
**MOORE & TUDOR**
95 Calle Maypu, Buenos Ayres.
Fire Risks taken at moderate rates and losses promptly settled here, full and complete powers having been conferred on the agents,

**INFALIBLE**
THE EXCELSIOR DIP
TRADE MARK
PARA LA SARNA
**SNELL & CO.**
272—CANGALLO—272
13 o3

**English Grocery**
AND
**DRAPERY STORE**
ALBERT GEBBIE
47, 49 & 53
DEFENSA
One Square from
Plaza Victoria
Amongst other Articles we may mention a specially Fine Tea in the Grocery Department at moderate price, and a particularly good 'Scoured Calico' in the Drapery.
e 21 xp

**The Best Trusses**
A. Bellerza's Mechanic Trusses
Are recommended for difficult cases of Hernias. Elastic Belts, Surgical Instruments, etc.
**261—Suipacha—261**
Between Corrientes and Genl. Lavalle.
e 150 xp m12

**Gmo. Hutchison & Co**
Introductores por mayor
DE TODA CLASE DE
Vinos, Coñacs, Licores &c
137—PIEDAD—137
BUENOS AIRES
xp

**James T Ramsay,**
WOOL & PRODUCE BROKER,
Consignatario de Frutos del Pais
89—RECONQUISTA—89

**David Methven (hijo)**
Consignatario de Frutos del Pais
Calle Reconquista 89
e 303 xp

**Lavalle y Moore.**
Consignatarios de Frutos del Pais y Haciendas
y
Comissionistas para la compra-venta de Ganados, Vacunos Lanares y Jeguarizos
Se reciben ordenes
Escritorio San Martin 51
Altos de BALPARDA & QUESADA
e 7 n1

**L. Garrahan & Bros,**
Wool and Produce Broker
2—CALLE ECUADOR—2
Corner of Rivadavia and Plaza Once de Setiembre
Barraca del Plata
e xp

**William A. Isard**
Surgeon Dentist
Licentiate of the Royal College of Surgeons, England
Artificial Teeth supplied
Electric Mallet in us
89—MAIPU—89
Between
Cangallo and Piedad.
e 297 xp

**Newland Brothers**
NORTH AMERICAN DENTISTS
63—FLORIDA—63
Esquina Piedad
ALTOS.

**Tay & MacLean**
Ship-Brokers
Vessels entered and cleared
70—Calle 25 de Mayo—70
HENRY TAY J. A. MACLEAN
e 100 xp

**F. Reepen & Co.**
WOOL AND PRODUCE BROKERS
Offices,
1272—*Calle Cangallo*—1272
116 CALLE RECONQUISTA 116

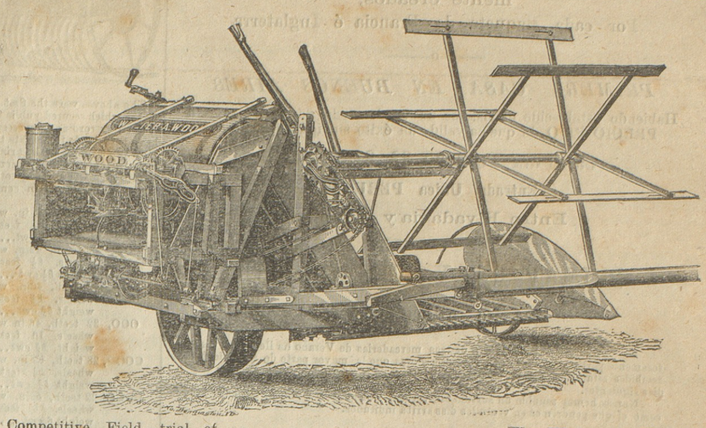
**Charles Fabert**
Corredor
Land and Commission Agent
Libreria Anglo-Argentina
SAN NICOLAS

**Patrick Ham,**
Wool and Produce Broker,
1371—CALLE de la PIEDAD—1371
Once de Setiembre

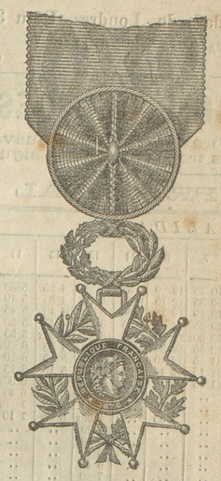
**Philip W Becher**
The only English Public Notary in this city.
Office
141—CALLE PERU—141
e 301 xp

**Ricardo Nolting**
PROCURADOR Y CONTADOR
OFICINA:
Calle San Martin No. 31, (cuarto No. 3)
DOMICILIO:
Calle Piedad No. 930.
Dbr 31/81

**THOMAS DRYSDALE & CO.**
96----MORENO----96 BUENOS AIRES
SOLE IMPORTERS OF
WALTER A. WOOD'S HARVESTING MACHINES

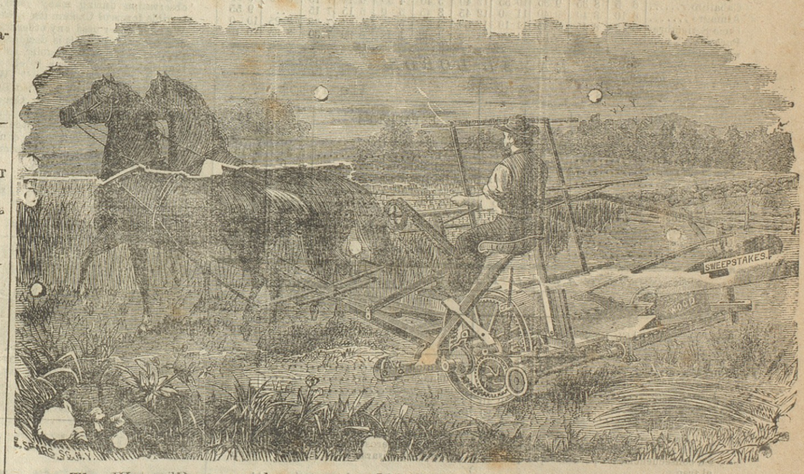


A Competitive Field trial of Automatic Binders was held at Melbourne, in the Province of Victoria, Australia, on the 29th day of November, 1880, under the auspices of the Melbourne International Exhibition and in connection therewith, but under the direction and charge of the National Agricultural Society of Victoria.
The Machines entered for competition were:—
Walter A. Wood's Twine Binder,
Osborne's Wire Binder, Osborne's Twine Binder, McCormack's Wire Binder, McCormack's Twine Binder, Deering's Twine Binder.
(The judges in making their awards did not take into account the material used in binding, whether Wire or Twine, but were governed by the merits of the machine and quality of work done.)
Result of the Trial:
Walter A. Wood's Twine Binder
Was awarded the FIRST PRIZE.



The Walter A. Wood again victorious.
Result of the Rochester Trial—The Jurors awarded to
WALTER A. WOOD'S TWINE BINDER
THE FIRST PRIZE
MORE PRIZES
At Field Trials held in Australia during the past Harvest.
November 27, 1880, at a Field Trial of Binders held under the auspices of the North Gippsland Agricultural Society, the Walter A. Wood Twine Binder was awarded the First Prize. Two machines competing.
December 9, 1880, at a Field Trial of Binders, held under the auspices of the Bendigo Agricultural Society, the Walter A. Wood Twine Binder was awarded the First Prize, a large Gold Medal, in competition with the McCormick.

WALTER A. WOOD'S
CHAIN-RAKE REAPER.




The WOOD REAPERS have met and defeated in public competitions the Machines of

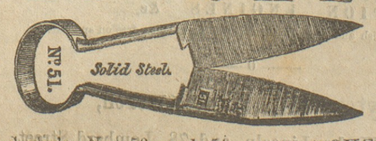
| | | | |
|---|---|---|---|
| SAMUELSON | 67 Times | OSBORNE | 73 Times |
| HORNSBY | 49 " | JOHNSTON | 43 " |
| HOWARD | 26 " | CHAMPION | 27 " |
| BUCKEYE | 26 " | | |

ALAMBRES ESPECIALES
DE ACERO Y FIERRO
DE
RYLAND

Alambre de Ryland—
Acero No. 6, 355 varas por quintal, 3068 lbs de resistencia
Id 7, 454 id 2568 id
Id 8, 535 id 2136 id
Alambre de Ryland—
Fierro Patente No. 2, 180 varas por quintal, 3340 lbs de resist
Id 4, 260 id 2497 id
Id 5, 315 id 2100 id
Id 6, 365 id 1800 id
Id 7, 454 id 1700
Alambre de Ryland—
Fierro Patente Galvanizado No. 6, 365 varas por quintal, 1800 lbs de resistencia
Id 7, 454 id 1700 id
Alambre de Ryland—
Galvanizado Torcido 7 hilos, No. 4, 300 varas por quintal, 2600 lbs de resistencia
Id 6 id 4, 348 id 2230 id
Alambre 2do Guanaco de Fierro } 5, 296 id 1830 id
6, 317 id 1528 id

Postes, Medios Postes, Estacones, Cañas, Torniquetes y Barillas de todas clases
Fierro Galvanizado para Techos
FIERRO Y ACERO EN BARRAS Y CHAPAS, FLEJES PARA FARDOS y PIPAS
*TODA CLASE DE FERRETERIA*
Tirantes, Tirantillos, Tablas, Tablones, Listones, y Altajas de pino blanco y de pino de tea
TIERRA ROMANA, TIERRA PORTLAND, CAL VIVA Y CAL APAGADA
Arados y todas clases de Implementos de Agricultura
Tejas Sacoman, Baldozas para Piso y Techo.
TOMAS DRYSDALE y Ca.
*CORRALONES*
CALLE MORENO 88 á 96 y CALLE MEJICO 2 á 16
En la Boca
Calle Pedro Mendoza 255 á 265.

SHEEP SHEARS




John Sorby's No. 50 and 51, marca "OVEJA"
Are the very best imported. Upwards of 4,000 Sheep could be shorn with a single pair and if carefully put away after shearing, will serve for the next season.
These shears are sold in all respectable stores in Buenos Aires and Camp Towns.

# TIENDA
## A LA CIUDAD DE LONDRES

Hoy la mas vasta y mejor surtida de Buenos Aires

Recibiendo los articulos de moda los mas recientemente creados,

Por cada Paquete de Francia é Inglaterra

—o—

*PRIMERA CASA EN BUENOS AIRES*

Habiendo establecido el sistema de vender todo de confianza y á PRECIO FIJO, lo que ha valido un éxito sin igual hasta hoy

**Calle del Peru 30, 32, 34, 38 y 40**

**Entrada Unica PERU 38**

Entre Rivadavia y Victoria

## PRIMAVERA Y VERANO 1881

Aviso a las Señoras

LA PRIMERA SERIE de nuestras mercaderias de Verano ha llegado. Gustosamente participamos a nuestros favorecedoras que la mayor parte de los articulos recibidos estaran puestos en venta el Miercoles 2 de Noviembre, Jueves, Viernes 4 y dias siguientes.

Nunca hemos reunido un surtido tan variado y elegente y a precios tan comodos como el que pondremos en venta los dias arriba indicados.

**Tienda á la Ciudad de Londres, Peru 38.**

ENTRE RIVADAVIA y VICTORIA

e 323 15p

# FERRO-CARRIL DEL OESTE

**Desde el 1° de Noviembre de 1881 hasta nuevo aviso, la marcha de los trenes será como sigue:**

## LINEA PRINCIPAL

*SALIDAS*

| ESTACIONES | 1 | 3 | 5 MISTO | 7 | 9 | 11 | 13 | 15 | 17 | 19 | 21 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Parque | 5 0 | 6 55 | 9 0 | 10 25 | 12 0 | 1 35 | 3 5 | 4 25 | 5 30 | 7 40 | 9 10 |
| Once Setiembre | 5 15 | 7 5 | 9 15 | 10 35 | 12 10 | 1 45 | 3 20 | 4 35 | 5 40 | 7 50 | 9 20 |
| Almagro | ... | 7 10 | 9 20 | 10 49 | 12 15 | 1 50 | 3 25 | 4 40 | 5 45 | 7 55 | 9 25 |
| Caballito | ... | 7 15 | 9 25 | 10 45 | 12 20 | 1 55 | 3 30 | 4 45 | 5 50 | 8 0 | 9 30 |
| Flores | 5 25 | 7 20 | 9 30x | 10 50x | 12 25 | 2 0 | 3 35x | 4 50x | 5 55 | 8 5x | 9 35 |
| Floresta | ... | 7 25 | 9 40 | 10 55 | 12 30x | 2 5 | 3 40 | 4 55 | 6 0x | 8 10 | 9 40x |
| Liniers | ... | 7 35 | 9 50 | 11 5 | 12 40 | 2 15 | 3 50 | 5 5 | 6 10 | 8 20 | 9 50 |
| Ramos Mejia | 5 40x | 7 40 | 10 0 | 11 10 | 12 45 | 2 20 | 3 55 | 5 15 | 6 15 | 8 25 | 9 55 |
| Moron | 5 55 | 7 55x | 10 15x | 11 25 | 1 0 | 2 35 | 4 10x | 5 30x | 6 30x | 8 40 | 10 10 |
| Iturraingó | ... | 8 10 | 10 30 | .. | 1 15 | .. | 4 25 | 5 45 | 6 45 | 8 55x | 10 25 |
| Merlo | 6 20 | 8 25x | 10 45 | .. | 1 25 | .. | 4 40 | 5 55 | 7 0x | 9 5 | 10 35 |
| Moreno | 6 30 | 8 35 | 11 0 | .. | 1 35 | .. | 4 50x | 6 5 | 7 10 | 9 15 | 10 45 |
| Gral Rodriguez | 7 0 | ... | ... | .. | ... | .. | 5 20 | ... | ... | ... | ... |
| Lujan | 7 30 | .. | .. | .. | .. | .. | 5 50x | .. | .. | .. | .. |
| Olivera | 8 0x | .. | .. | .. | .. | .. | 6 20 | .. | .. | .. | .. |
| Mercedes *lleg...* | 8 25 | .. | .. | .. | .. | .. | 6 45 | .. | .. | .. | .. |
| Id. *salida* | 8 35 | .. | .. | .. | .. | .. | 7 0 | .. | .. | .. | .. |
| Suipacha | 9 25 | .. | .. | .. | .. | .. | 7 50 | .. | .. | .. | .. |
| Gorostiaga | 9 50 | .. | .. | .. | .. | .. | 8 20 | .. | .. | .. | .. |
| Chivilcoy *lleg...* | 10 15 | .. | .. | .. | .. | .. | 8 45 | .. | .. | .. | .. |
| Id. *salida* | 10 30 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Alberti | 11 30 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Larrea | 11 50 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Bragado | 12 15 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

*REGRESOS*

| ESTACIONES | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 MISTO | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bragado | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 0 | .. |
| Larrea | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 25 | .. |
| Alberti | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 45 | .. |
| Chivilcoy *lleg...* | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2 45 | .. |
| Id. *salida* | .. | .. | .. | 5 35 | .. | .. | .. | .. | .. | 3 0 | .. |
| Gorostiaga | .. | .. | .. | 6 0 | .. | .. | .. | .. | .. | 3 25 | .. |
| Suipacha | .. | .. | .. | 6 30 | .. | .. | .. | .. | .. | 3 50 | .. |
| Mercedes *lleg...* | .. | .. | .. | 7 20 | .. | .. | .. | .. | .. | 4 40 | .. |
| Id. *salida* | .. | .. | .. | 7 35 | .. | .. | .. | .. | .. | 4 50 | .. |
| Olivera | .. | .. | .. | 8 0x | .. | .. | .. | .. | .. | 5 20 | .. |
| Lujan | .. | .. | .. | 8 30 | .. | .. | .. | .. | .. | 5 50x | .. |
| Gral Rodriguez | .. | .. | .. | 9 0 | .. | .. | .. | .. | .. | 6 20 | .. |
| Moreno | 4 50 | 7 20 | 8 15 | 9 30 | .. | 1 55 | 3 35 | 4 50x | .. | 6 50 | 8 35 |
| Merlo | 5 0 | 7 30 | 8 25x | 9 45 | .. | 2 10 | 3 45 | 5 5 | .. | 7 5 | 8 45 |
| Ituzaingó | 5 10 | 7 40 | 8 40 | 10 0 | .. | 2 25 | 3 55 | 5 15 | .. | 7 15 | 8 55x |
| Moron | 5 25 | 7 55x | 8 55 | 10 15x | 12 0 | 2 40 | 4 10x | 5 30x | 6 30x | 7 25 | 9 10 |
| Ramos Mejia | 5 40x | 8 10 | 9 10 | 10 30 | 12 15 | 2 55 | 4 25 | 5 45 | 6 45 | 7 45 | 9 25 |
| Liniers | 5 45 | 8 15 | 9 15 | 10 35 | 12 20 | 3 10 | 4 35 | 5 50 | 6 50 | 8 0 | 9 40x |
| Floresta | 5 55 | 8 25 | 9 25 | 10 45 | 12 30x | 3 25 | 4 45 | 6 0x | 7 0 | 8 0 | 9 40x |
| Flores | 6 0 | 8 30 | 9 30x | 10 50x | 12 35 | 3 35x | 4 50x | 6 5 | 7 5 | 8 5x | 9 45 |
| Caballito | 6 5 | 8 35 | 9 35 | 10 55 | 12 40 | 3 40 | 4 55 | 6 10 | 7 10 | 8 10 | 9 50 |
| Almagro | 6 10 | 8 40 | 9 40 | 11 0 | 12 45 | 3 45 | 5 0 | 6 15 | 7 15 | .. | 9 55 |
| Once Setiembre | 6 15 | 8 45 | 9 45 | 11 10 | 12 50 | 3 55 | 5 5 | 6 20 | 7 20 | 8 25 | 10 0 |
| Parque | 6 25 | 8 55 | 9 55 | 11 20 | 1 0 | 4 5 | 5 15 | 6 30 | 7 30 | 8 35 | 10 10 |

*RAMAL LOBOS*

| Salidas | | | Regresos | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ESTACIONES | 1 | 13 | ESTACIONES | 6 | 16 |
| Parque | 5 0 | 3 5 | Lobos | 5 30 | 2 15 |
| Merlo *llegada* | 6 15 | 4 33 | General Zapiola | 6 0 | 2 45 |
| Id. *salida* | 6 30 | 4 50x | General Las Heras | 6 35 | 3 20 |
| Maipú | 6 55 | 5 5 | General Hornos | 6 50 | 3 35 |
| Marcos Paz | 7 20x | 5 35 | Marcos Paz | 7 20x | 4 5 |
| General Hornos | 7 50 | 6 5 | Maipú | 7 50 | 4 35 |
| General Las Heras | 8 5 | 6 20 | Merlo *llegada* | 8 10 | 4 50x |
| General Zapiola | 8 40 | 6 55 | Id. *salida* | 8 25 | 5 5 |
| Lobos | 9 10 | 7 25 | Parque | 9 55 | 6 30 |

*RAMAL PERGAMINO*

| Salidas | | Regresos | |
|---|---|---|---|
| ESTACIONES | 1 | ESTACIONES | 20 |
| Parque | 5 0 | San Antonio | 3 55 |
| Lujan *llegada* | 7 25 | Azcuénaga | 4 35 |
| Id. *salida* | 7 40 | Lujan *llegada* | 5 35 |
| Azcuénaga | 8 40 | Id. *salida* | 5 50 |
| San Antonio | 9 20 | Parque | 8 35 |

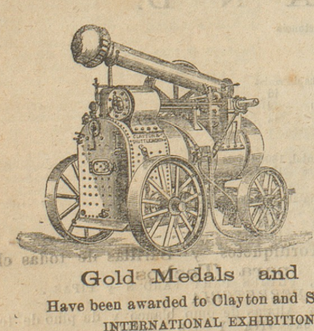
NOTA.—Los trenes pararán en Almagro, Caballito, Floresta, Liniers, Ituzaingó, Maipú y General Hornos solamente cuando hubieran pasageros para dichas estaciones. En consecuencia, las personas que quieran bajar en ellas avisarán á los Guardas al subir al tren.

OTRA.—No se espenderán boletos por el tren núm. 1 para las estaciones Almagro, Caballito, Floresta, Liniers é Ituzaingó; y por el tren núm. 16 para Almagro, Liniers é Ituzaingó.

**1880-81**

## Melbourne (Austrlia) Exhibition

**Portable Engine, Gold Medal. Thrashing Machine, Gold Medal.**



☞ *The Royal Agricultural Society of England have awarded Every Firt Prize to Clayton & Shuttleworth for Portable and othor Steam Enbines since 1863, and Prizes at every Meeting at which they have comgeted since 1849.*

**Gold Medals and other Prizes**

Have been awarded to Clayton and Schuttleworth, at the various INTERNATIONAL EXHIBITIONS OF ALL NATIONS,

INCLUDING

| | | |
|---|---|---|
| London | 1851, | 1862 |
| Paris | 1855, | 1867, 1878 |
| Vienna | 1857, | 1866, 1873 |

FOR THEIR

STEAM ENGINES (Portable or Fixed) (For Coals, Wood, Straw and every description of fuel.)

THRASHING MACHINES
GRINDING MILLS
TRACTION ENGINES &c.

Catalogues in English and in all the Continental Languages free on application

—o—

**Clayton and Shuttleworth,**

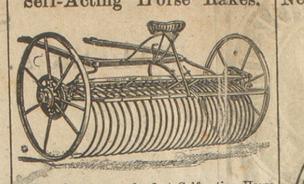
Stamp End Works, Lincoln, and 78, Lombard Street, LONDON.

Tomas Drysdale y Cia, Introductores, Buenos Aires.

mch31/82

# HOWARD'S CELEBRATED MACHINES

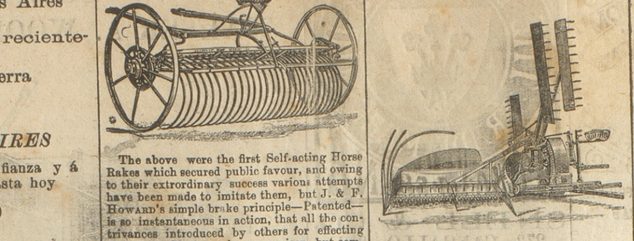
Howards' Self-Acting Horse Rakes.



The above were the first Self-acting Horse Rakes which secured public favour, and owing to their extrordinary success various attempts have been made to imitate them, but J. & F. Howard's simple brake principle—Patented—is so instantaneous in action, that all the contrivances introduced by others for effecting the same object are in comparison but complicated expedients.

OO, 18 teeth, 42 in. wrought wheels, 8½ feet wide, weight 4½ cwt.....
OO, 28 teeth, 42in. wrought wheels, 8½ feet wide, weight 5½ cwt.....
OOO, 28 teeth, 46in. wrought wheels, 8½ feet wide, weight 5½ cwt.....
OOO, 22 teeth, 46 in wrought wheels, 10 feet wide, weight, 5½ cwt.....
OOOO, 28 teeth, 52 in. wrought wheels, 8½ feet wide, weight 5½ cwt.....
OOOO, 22 teeth, 52in. wrought wheels, 10 feet wide, weight 6 cwt.....

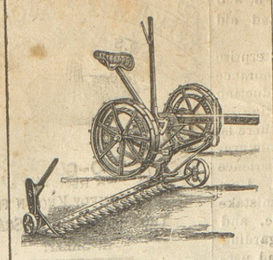
Howard's New Patent Simplex Mower.



J. & F. Howard's Simplex Mower is one of the lightest machines ever produced. It is from its construction remarkably strong, and has been found to be capable not only of cutting the heaviest crops, but of standing the roughest usage. J. & F. Howard's patented principle of *open gearing* is adopted. This gearing, among other advantages, is light in weight, of great strength, and not liable, as other gearing, to get clogged with the cut grass, there being no cogs to catch it, and no shield therefore is required.

With two Knives, Spring Seat, and Tool Box, containing all requisites for use in the field, weight 6 cwt.....

Howard's New Patent Simplex Reaper.



J. & F. Howard's Simplex Reaper is in every way constructed to meet the demand for a light, but strong Reaper. It has a large travelling wheel, and having the fewest possible wearing parts, its value, especially where repairs are difficult to execute, can hardly be overstated. The experience of several harvests with large numbers of these Machines, both at home and abroad, and the distinguished place they have obtained in public trial fields, have fully demonstrated their superiority.

With two Knives, Seat and Tool Box, containing all requisites for use in the field, weight 10½ cwt .....

The above Machines kept in Stock by the Principal Hardware Merchants.

**J. & F HOWARD, BEDFORD and LONDON**

Descriptive and Illustrated Catalogues Post Free.

# Dysentery, Cholera, Fever, Ague, Coughs, Colds, &c.

—o—

**Dr. J. Collis Browne's Chlorodyne**

(Ex Army Medical Staff)

IS THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE.

—o—

CAUTION.—Vice-Chancellor Sir W. P. Wood stated that Dr. J Collis Browne was undoubtedly the inventor of Chlorodyne; that the story of the defendant, Freeman, being the inventor was deliberately untrue, which he regretted had been sworn to. Eminent hospital physicians of London stated that Dr. J. Collis Browne was the discoverer of Chlorodyne; that they prescribe it largely, and mean no other than Dr. Browne's.—*See Times*, July 12th 1864.

The Public, therefore, are cautioned against using any other than

Dr.ᵉ J. Collis Browne's Chlorodyne.

REMEDIAL USES AND ACTION.

This invaluable remedy produces quiet, refreshing sleep, relieves pain, calms the system, restores the deranged functions, and stimulates healthy action of the secretions of the body, without creating any of those unpleasant results attending the use of opium. Old and young may take it at all hours and times when requisite. Thousands of persons testify to its marvellous good effects and wonderful cures, while medical men extol its virtues most extensively.

CHLORODYNE is admitted by the profession to be the most wonderful and valuable remedy ever discovered.

CHLORODYNE is the best remedy known for coughs, consumption, bronchitis, asthma.

CHLORODYNE effectually checks and arrests those too often fatal diseases—Diphtheria, Fever, Croup, Ague.

CHLORODYNE acts like a charm in Diarrhœa, and is the only specific in Cholera and Dysentery.

CHLORODYNE effectually cuts short all attacks of Epilepsy, Hysteria, Palpitation and Spasms.

CHLORODYNE is the only palliative in Neuralgia, Rheumatism, Gout, Cancer, Toothache, Meningitis, &c.

—o—

From Symes & Co., Pharmaceutical Chemists, Medical Hall, Simla, Jan. 6th 1880. To J. T. Davenport, Esq., 33, Great Russell Street, Bloomsbury, London. "Dear Sir, we embrace this opportunity of congratulating you upon the wide-spread reputation this justly-esteemed medicine, Dr. Collis Browne's Chlorodyne, has earned for itself, not only in Hindostan, but all over the East. As a remedy of general utility, we much question whether a better is imported into the country, and we shall be glad to hear of its finding a place in every Anglo-Indian home. The other brands, we are happy to say, are now relegated to the native bazaars, and, judging from their sale, we fancy their sojourn there will be but evanescent. We could multiply instances *ad infinitum* of the extraordinary efficacy of Dr. Collis Browne's Chlorodyne in Diarrhœa and Dysentery, Spasms, Cramps, Neuralgia, the Vomiting of Pregnancy, and as a general sedative, that have occurred under our personal observation during many years. In Choleraic Diarrhœa, and even in the more terrible forms of Cholera itself, we have witnessed its surprisingly controlling power. We have never used any other form of this medicine than Collis Browne's, from a firm conviction that it is decidedly the best, and also from a sense of duty we owe to the profession and the public, as we are of opinion that the substitution of any other than Collis Browne's is a "deliberate breach of faith on the part of the chemist to prescriber and patient alike." We are, sir, faithfully yours, Symes & Co., Members of the Pharm. Society of Great Britain, His Excellency the Viceroy's Chemists."

Extract from the General Board of Health, London, as to its efficacy in Cholera—"So strongly are we convinced of the immense value of this remedy that we cannot too forcibly urge the necessity of adopting it in all cases."

CAUTION—None genuine without the words 'Dr J Collis Browne' on the Government Stamp. Overwhelming medical testimony accompanies each bottle.

Sole Manufacturer

**J. T. DAVENPORT**

33, GREAT RUSSELL STREET, BLOOMSBURY, LONDON

Sold in bottles at 1s. 1½d., 2s. 9d., 4s. 6d., and 11s.

NOW READY THOS. DE LA RUE & Co's ILLUSTRATED CATALOGUE NOW READY

THIS CATALOGUE OF STATIONERY AND STATIONERS' SUNDRIES IS DISTRIBUTED GRATIS AMONGST LARGE BUYERS AND SHIPPERS.

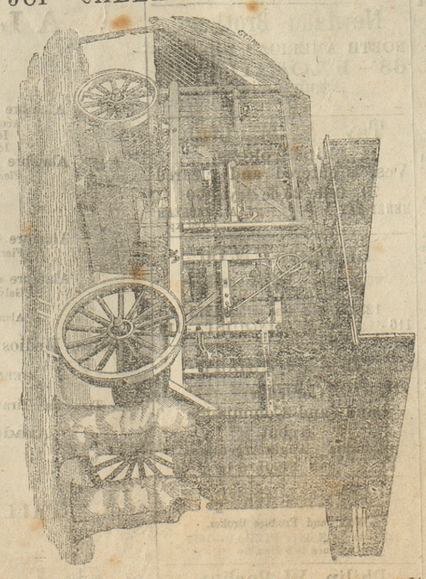
FOR FULL PARTICULARS SEE ADVERTISEMENT THIS DAY WEEK.

THOS. DE LA RUE & Co. LONDON.

DEPOSITO DEPOSITO

## MOTORES Y MAQUINAS DE AGRICULTURA

981 CALLE RIVADAVIA 981



RUSTON PROCTOR Y CIA.

As the season is advancing we call attention to our Thrashers, they have an extra Screening and Riddle Surface, larger than any other system. They are also provided with a new design of smutter for cleaning dirty wheat.

We have also a stock of Combined Mowers and Reapers, Horse Gears, double and single, Flour Mills, Maize-shelling Machines, &c.

—o—

M. FORRESTER & Co.

185—Calle Piedad—187

e xp

# COMPANIA DE FIVES-LILLE
(FRANCIA)

Sociedad Anonima con el capital de

12,000,000 FCS.

OBRAS METALURGICAS, CONSTRUCCIONES MECANICAS Y EMPRESAS

**Materiales para ferro-carriles, tramways, &c**

**Maquinarias para todo clase de Establecimientos Industriales.**

Maquinas de los mas nuevos sistemas para

*INGENIOS DE AZUCAR*

Agencia para la Republica Argentina

**PORTALIS FRERES & CARBONNIER**

166—Calle General Lavalle—166.

Ingeniero representante tecnico

C. BOUVIER

220 xp m12

SAVORY & MOORE'S DATURA TATULA FOR ASTHMA, DIFFICULT BREATHING &c

Cigars, Cigarettes or Tobacco, also Pastilles and Powder for Inhalation.

SAVORY & MOORE, NEW BOND STREET, LONDON,

And of all Chemists and Storekeepers throughout the world.

J. & P. COATS SEWING COTTON

BEST Soft 6-Cord SEWING COTTON

In Black, White and all Colours, suitable for any Sewing Machine.

EXTRA GLACÉ COTTON.

CROCHET OR TATTING COTTON.

In Skeins or on Reels.

PARIS EXHIBITION, 1878—Award of Gold Medal.

To be first of all Wholesale and Retail Drapers and Merchants throughout the World.

J. & P. COATS MACHINE COTTON

## FERRO-CARRIL DEL SUD

EN COMBINACION CON EL

FERRO-CARRIL DE BUENOS AIRES Y PUERTO DE LA ENSENADA

Y CON LOS TRAMWAYS DE LA "COMPAÑIA CIUDAD DE BUENOS AIRES."

*Desde el 15 de Setiembre, 1881, y hasta otro aviso, el servicio de los Trenes será como sigue—*

*SALIDAS*

| ESTACIONES | A.M. | A.M. | A.M. | A.M. | A.M. | P.M. | P.M. | P.M. | P.M. | P.M. | P.M. | P.M. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Paseo Julio, R. Central | 5 55 | 6 15 | 7 15 | 8 45 | 10 25 | 12 15 | 1 25 | 3 50 | 5 55 | 6 55 | 8 55 | 10 55 |
| Ensenada | 6 30 | 6 48 | 7 48 | 9 18 | 10 58 | 12 48 | 1 58 | 4 23 | 6 28 | 7 28 | 9 28 | 11 28 |
| Tres Hojuelas | 6 50 | 6 35 | 7 50 | .. | .. | 12 50 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Tramway, Calle Lima | .. | 6 15 | .. | 7 10 | 8 45 | .. | 10 25 | 12 15 | .. | 1 25 | 3 50 | 5 55 |
| Plaza Constitucion | .. | 6 40 | .. | 7 30 | 9 | .. | 10 45 | 12 35 | .. | 1 40 | 4 10 | 6 15 |
| Barracas al Norte | 6 5 | 6 55 | 7 41 | 9 16 | 10 56 | 12 46 | .. | 1 56 | 4 21 | 5 31 | 6 16 | 8 16 |
| Barracas al Sud | 6 8 | 6 56 | 7 44 | 9 18 | 11 8 | 1 9 | .. | 2 9 | 4 39 | 5 43 | 6 28 | 8 28 |
| Lanús | 6 30 | .. | 8 23 | 9 37 | 11 18 | 1 19 | .. | 2 19 | 4 50 | 5 53 | 6 38 | 8 38 |
| Santelí | 6 30 | .. | 8 3 | 9 36 | 11 31 | 1 13 | .. | 2 32 | 4 54 | 5 47 | 6 43 | 8 43 |
| Lomas de Zamora | 6 34 | .. | 8 7 | 9 39 | 11 34 | 1 16 | .. | 2 35 | 4 58 | 5 50 | 6 46 | 8 46 |
| Temperley | 6 38 | .. | 8 10 | 9 41 | 11 37 | 1 33 | .. | 2 33 | 5 11 | 5 58 | 6 55 | 10 12 |
| Adrogué | 6 48 | .. | 8 18 | 9 50 | 11 40 | 1 36 | .. | 2 40 | 5 20 | 6 5 | 7 0 | 10 22 |
| Burzaco | 6 57 | .. | 8 25 | 10 0 | 11 50 | .. | .. | .. | .. | 6 24 | .. | .. |
| Glew | 7 15 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 6 45 | .. | .. |
| San Vicente | 7 30 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 7 15 | .. | .. |
| Domselaar | .. | 8 0 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 7 40 | .. | .. |
| Ferrari | .. | 8 20 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 8 7 | .. | .. |
| Jeppener | .. | 9 12 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Altamirano (*llegada*) | .. | 9 30 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 8 30 | .. | .. |
| Id. (*salida*) | .. | 9 40 | 9 50 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 8 50 | .. | .. |
| Gándara | .. | 9 59 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Chascomus (*llegada*) | .. | 10 28 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 9 26 | .. | .. |
| Id. (*salida*) | .. | 10 43 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Adela | .. | 11 17 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Monasterio | .. | 11 28 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lezama | .. | 11 41 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Guerrero | .. | P.M. 12 10 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Tailada | .. | 12 32 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Sevigne | .. | 12 37 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Dolores, *llegada* | .. | 1 17 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Id. *salida* | .. | 1 22 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Parravichini | .. | 1 53 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Velasquez | .. | 2 33 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Mayol | .. | 3 15 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Rodrigues | .. | 3 51 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Fair | .. | 4 20 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Ayacucho | .. | 5 0 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Alegre | .. | .. | 10 31 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Ranchos | .. | .. | 11 7 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Bonnement | .. | .. | P.M. 12 22 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Salado | .. | .. | 12 49 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Las Flores (*llegada*) | .. | .. | 1 18 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Id (*salida*) | .. | .. | 1 23 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Dolorada | .. | .. | 2 0 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Pardo | .. | .. | 2 24 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Bachart | .. | .. | 2 50 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Parish | .. | .. | 3 30 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Pinedo | .. | .. | 4 10 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| AZUL | .. | .. | 4 30 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

Tren Adicional para los Bonitagos y Dias de Fiesta solamente.

*REGRESOS*

| ESTACIONES. | A.M. | A.M. | A.M. | A.M. | P.M. | P.M. | P.M. | A.M. | P.M. | P.M. | P.M. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AZUL | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 8 55 | .. | .. | .. |
| Pinedo | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 9 31 | .. | .. | .. |
| Parish | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 10 30 | .. | .. | .. |
| Cachari | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 10 56 | .. | .. | .. |
| Pardo | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 11 7 | .. | .. | .. |
| Dolorada | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 11 34 | .. | .. | .. |
| Las Flores (*llegada*) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | P.M. 12 30 | .. | .. | .. |
| Id (*salida*) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 12 35 | .. | .. | .. |
| San Pedro | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 17 | .. | .. | .. |
| Chas | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 43 | .. | .. | .. |
| Salado | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2 20 | .. | .. | .. |
| Bonnement | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2 40 | .. | .. | .. |
| Villanueva | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3 0 | .. | .. | .. |
| Ranchos | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3 18 | .. | .. | .. |
| Alegre | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3 34 | .. | .. | .. |
| Ayacucho | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 8 40 | .. | .. | .. |
| Fair | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 9 10 | .. | .. | .. |
| Rodrigues | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 9 48 | .. | .. | .. |
| Mayol | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 10 23 | .. | .. | .. |
| Velasquez | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 11 4 | .. | .. | .. |
| Parravichini | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 11 44 | .. | .. | .. |
| Dolores, *llegada* | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | P.M. 12 17 | .. | .. | .. |
| Id *salida* | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 12 07 | .. | .. | .. |
| Sevigne | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 12 57 | .. | .. | .. |
| Tailada | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 21 | .. | .. | .. |
| Guerrero | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 42 | .. | .. | .. |
| Lezama | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2 4 | .. | .. | .. |
| Monasterio | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2 30 | .. | .. | .. |
| Adela | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2 40 | .. | .. | .. |
| Chascomus (*llegada*) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3 10 | .. | .. | .. |
| Id. (*salida*) | .. | .. | 6 0 | .. | .. | .. | .. | 3 35 | .. | .. | .. |
| Gándara | .. | .. | 6 33 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Altamirano (*llegada*) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3 55 | 4 0 | .. | .. |
| Id. (*salida*) | .. | .. | 7 0 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Jeppener | .. | .. | 7 20 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Ferrari | .. | .. | 7 55 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Domselaar | .. | .. | 8 26 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| San Vicente | .. | .. | 8 0 | 8 57 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Glew | .. | .. | 8 23 | 9 23 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Burzaco | 5 33 | 7 0 | 8 39 | 9 43 | 12 5 | 3 3 | 4 18 | .. | .. | .. | .. |
| Adrogué | 5 39 | 7 7 | 8 45 | 9 50 | 12 12 | 3 10 | 4 25 | 6 8 | 6 25 | 7 30 | 8 55 |
| Temperley | 5 49 | 7 15 | 8 53 | 9 57 | 12 20 | 3 18 | 4 33 | .. | 6 33 | 7 45 | 9 10 |
| Lomas de Zamora | 5 44 | 7 18 | 9 0 | 10 0 | 12 23 | 3 22 | 4 34 | .. | 6 43 | 7 48 | 9 13 |
| Banfield | 5 47 | 7 21 | 9 3 | 10 3 | 12 26 | 3 25 | 4 37 | .. | 6 46 | 7 51 | 9 16 |
| Lanús | 5 57 | 7 31 | 9 13 | 10 12 | 12 36 | 3 35 | 4 47 | .. | 6 56 | 8 1 | 9 26 |
| Barracas al Sud | 6 7 | 7 43 | 9 19 | 10 22 | 12 46 | 3 47 | 4 48 | Cent 6 40 Court 6 42 | 7 7 | 8 13 | 9 28 |
| R.Norte (para Central) | 6 11 | 7 46 | 9 23 | 10 25 | 12 51 | 3 51 | 4 51 | 6 44 | 7 11 | 8 16 | 9 41 |
| Id para Constitucion | 6 13 | 7 47 | 9 25 | 10 27 | 12 53 | 3 52 | 4 52 | 6 47 | 7 13 | 8 17 | 9 43 |
| Plaza Constitucion | 6 20 | 7 55 | 9 32 | 10 35 | 1 0 | 4 0 | 5 0 | 6 55 | 7 20 | 9 25 | 9 50 |
| Tramway, Calle Lima | 6 23 | 8 7 | 9 44 | 10 47 | 1 13 | 4 12 | 5 13 | 7 7 | 7 32 | 8 37 | 10 2 |
| Tres Hojuelas | 6 19 | 7 50 | .. | 10 30 | 12 55 | 3 55 | 4 55 | .. | 6 45 | 7 15 | 8 30 |
| Venezuela | 6 36 | 8 6 | .. | 10 46 | 1 11 | 4 11 | 5 11 | .. | 7 1 | 7 31 | 8 46 |
| R. de Julio, R. Central | 6 40 | 8 10 | 9 50 | 10 50 | 1 15 | 4 15 | 5 15 | .. | 7 5 | 7 35 | 8 50 |

Los Trenes marcados así (*) pararán en las Estaciones Alegre y Bonnement cuando haya pasageros

Los Pasageros del Tren para AZUL tendrán tiempo para comer en la Estacion Altamirano, ademas cinco minutos en Las Flores, los del tren para Ayacucho en Chascomus; los del Tren que regresa de AZUL en Las Flores, y los del Tren que regresa de Ayacucho en Dolores.

La Compañia de Tramways "Ciudad de Buenos Aires" tendrán coches á la llegada y salida de cada tren que facilitaran el movimiento entre la Estacion y todas partes de la Ciudad por un sistema de Tramways.

Los Boletos solo servirán para el tren para el cual son expendidos, y son intransferibles.

Los Pasageros para Adrogué, Temperley, Lomas y Banfield por el Tren que viene de Ayacucho y de Azul, tendrán que bajarse en Burzaco para esperar un tren local.

Los Pasajeros de Lanús, Banfield, Temperley, Adrogué y Burzaco y Glew que quieran viajar en el tren que vá á Ayacucho y Azul, tendrán que ir en el tren anterior hasta San Vicente

# THE FRENCH Trade Journal and Exporter,

Produce Markets Review and General Prices Current.

Published monthly and in English. Indispensable for purchasers of Continental Goods gives Wholesale Prices, and Discounts allowed of Wines, Brandies, Preserved Provisions Fancy Goods, Millinery, Dress Materials Glass, Porcelain, Plated Ware, Watches Clocks, Real and Imitation Jewellery, Boots and Shoes, Perfumery, Photographic and Printing Materials, Toys, Oleographs, Scientific and Musical Instruments, Drugs, Chemicals, Pharmaceutical Preparations, Stationery, Sweets, Silks, Varnishes, Paints, Paper Hangings, etc., etc. Also: Prices Current of Produce, Market Reports, Notices on Industrial Novelties, Trade Intelligence, etc.

Annual subscription: 5s. for Postal Union, and 6s. for other countries.

Money orders to be payable, "George Waters," on Paris or London, or the equivalent in any local currency or postage stamps.

UNPAID LETTERS REFUSED.

Address—The French Trade Journal and Exporter,
14 Rue de Chabrol, Paris, France.

g 205 1 p ft s18/81

AS SURE AS EGGS ARE EGGS.—An American Editor declares that 'out West' eggs are fetching two-pence each, and that the hens do not care about business even at this price. We fancy this must be very far 'West,' or surely our American cousins would ere this have resorted to the use of 'Borwick's Gold Medal Custard Powder,' which renders the housewife perfectly independent of the domestic fowl, since it produces the most delicious custards, blanc-manges, &c, at half the usual cost, and in much less time. The hens had better be 'cautious about 'striking,' or some enterprising storekeeper will introduce this household boon, and ruin their trade for ever. There is no special 'laying season' for 'Borwick's Custard Powder,'—one can keep it always on hand in the neat little packets and tins in which it is sold. Can be had of all Storekeepers in the Colonies.—*Civilian.*

(c)

DAS

**Argentinische Wochenblatt**

Weekly German-Swiss journal, representing Swiss interests and colonization, immigration, etc, etc in the Plate. Buenos Aires Calle Piedad 154.

xp 158

# Keating's Powder.

KEATING'S POWDER.
KEATING'S POWDER.
KEATING'S POWDER.
KEATING'S POWDER.

KILLS BUGS,
FLEAS,
MOTHS,
BEETLES,

THIS POWDER is quite HARMLESS to to ANIMAL LIFE, but is unrivalled in destroying FLEAS, BUGS, COCKROACHES, BEETLES, MOTHS IN FURS, and every other species